

inForm

Periodico di Informazione del Comune di Formigine



ANNO XVIII
N. 5/2006
OTTOBRE/NOVEMBRE

STAMPATO E DISTRIBUITO
ESCLUSIVAMENTE PER IL COMUNE

- 4 Formigine per la Pace
Insieme per un grande obiettivo
- 9 Doppia rotatoria
È operativa nel quartiere artigianale
- 18 Centro Educazione Ambientale
Inaugurazione il 19 novembre
- 29 Woma Jazz 2006
Un festival di musica al femminile

Politiche sociali: un impegno costante



Nel nostro Paese il sistema di welfare sta attraversando una fase estremamente impegnativa, caratterizzata dall'aumento e mutamento dei bisogni sociali dei cittadini, insieme alla ridefinizione delle competenze degli Enti Locali. L'Amministrazione Comunale di Formigine ha posto tra i suoi impegni programmatici prioritari gli interventi rivolti alle categorie più deboli e più fragili dei propri cittadini. Uno dei campi in cui abbiamo concentrato più energie è quello degli anziani. I principali interventi e servizi che abbiamo confermato e rafforzato sono l'assistenza domiciliare, l'assegno di cura, le "pause di sollievo". Quando le condizioni per la permanenza nel nucleo familiare non sussistono più, si ha la possibilità di poter usufruire di una rete di servizi: centro diurno, casa protetta, residenza sanitaria assistenziale (RSA). Anche sul versante di queste strutture, stiamo compiendo un importante sforzo di innovazione. L'Ipab "Castiglioni", la struttura residenziale e semiresidenziale operante nel nostro Comune, una pre-

senza preziosa e fondamentale, sta vedendo ormai portare a termine il lungo processo di ristrutturazione che la mette in grado di offrire un servizio di qualità e 60 posti residenziali, più 20 di centro diurno. Abbiamo affrontato e risolto le molte problematiche connesse al recupero dell'ex Ospedale. Proprio in questi giorni sono iniziati i lavori di recupero di questa struttura che vedrà la realizzazione, nell'arco di 18 mesi, di una prima trincea di 40 posti RSA per anziani non autosufficienti dei Comuni del distretto ceramico. E' invece già in fase avanzata di ristrutturazione un'ampia ala dell'ex ospedale per la realizzazione dei nuovi Poliambulatori. A completamento del recupero dell'intero complesso, la comunità di Formigine sarà quindi dotata, di un moderno polo di servizi socio-sanitari. Nell'ottica di creare una vero sistema di interventi di carattere preventivo, l'Amministrazione Comunale ha poi siglato un accordo con le organizzazioni sindacali dei pensionati nel quale sono previste, oltre agli interventi di assistenza e di cura, anche azioni mirate a favorire il benessere della persona anziana nel mantenimento di una vita attiva. L'investimento sulla famiglia è l'altro grande asse di intervento. La realizzazione del Centro per le Famiglie a Casinalbo ha rappresentato in questo senso un traguardo importante, per l'attenzione che questa Amministrazione rivolge alla famiglia, nucleo vitale e fondante della nostra società. Il Centro rappresenta ora

un luogo nel quale sviluppare le politiche familiari con interventi di carattere preventivo di supporto, finalizzati non tanto e non solo a rispondere ad un bisogno specifico, quanto a valorizzare e promuovere il ruolo della famiglia quale prima risorsa sociale. La stessa attivazione, lo scorso settembre, del Centro diurno per disabili "L'Aquilone", testimonia la volontà di dare nuove e appropriate risposte nei confronti di nuclei familiari con portatori di handicap che in quella struttura possono trovare la possibilità di esprimere e migliorare le loro potenzialità. Insieme alle famiglie, la principale risorsa sociale del nostro territorio è il volontariato e l'associazionismo. Nel febbraio del 2005 abbiamo siglato un importante Protocollo d'Intesa che ha sancito i principi di una proficua collaborazione con l'Ente Locale. Uno dei bisogni principali del volontariato è rappresentato dalla domanda di spazi e la nuova sede municipale ha reso disponibili nuovi ambienti. Ora stiamo lavorando per destinare in particolare Villa Benvenuti a vero e proprio polo associativo, "casa delle associazioni e del volontariato". Anche questo sarà un elemento importante d'innovazione del nostro sistema di welfare locale.

Il Sindaco

Franco Richeldi

L'Assessore ai Servizi sociali

Luigi Ferrari

da Karein

CORLO di Formigine (Mo) Via Battizzate, 59 Tel. 059 572620

MATERASSI

BIANCHERIA

bedding

BIOREST

CUORE di Lettici IN FORMA... NATURALMENTE

DORELAN

LETTI IMBOTTITI

DORMIRE BENE PER VIVERE MEGLIO

Altrenotti imbottiti da riposo

NUOVO CENTRO BENESSERE DEL RIPOSO DISPONIBILI MATERASSI DETRAIBILI NELLA DENUNCIA DEI REDDITI

Formigine per la pace

Si svolgerà dal 18 al 25 novembre e sarà dedicato al decennale della fine della guerra in Guatemala



Torna "Formigine per la Pace", straordinaria kermesse che, attraverso le molteplici iniziative e il coinvolgimento di diverse realtà territoriali, si propone di sensibilizzare la cittadinanza sui temi della solidarietà internazionale, dell'interculturalità e della tutela dei diritti umani. Ne sono promotori, insieme all'Amministrazione Comunale, le realtà formiginesi, formali ed informali, associazioni e Parrocchie, operanti nel campo della solidarietà internazionale.

La prima edizione di "Formigine per la Pace", nel settembre 2005, è stata dedicata al decennale della fine della guerra in Bosnia. Nella primavera scorsa, il progetto ha avuto una sua prima tappa di successo, la "Pedalata per la Pace" Formigine - Roma, promossa da Rock No War. La seconda edizione è dedicata ad un altro anniversario: quello della fine della guerra civile in Guatemala (28 dicembre 1996), una guerra durata ben 36 anni, con più di 350.000 morti. Negli anni del conflitto si sono alternati governi dittatoriali ed autoritari che senza scrupoli hanno usato la violenza ed il terrore per imporre l'ordine. Oggi il Guatemala soffre ancora pesantemente le conseguenze di questa guerra: metà del paese vive tuttora sotto gli indici di povertà.

"Formigine per la pace" sarà l'occasione per conoscere il percorso di pacificazione e di ricostruzione di questa martoriata realtà, percorso che ha visto e sta vedendo un forte impegno anche di due realtà di volontariato con profonde radici a Formigine: CEFA e EOS. La

manifestazione metterà sotto i riflettori i loro progetti in Guatemala e le risorse raccolte saranno destinate a sostenerne la realizzazione.

I progetti del Cefa in Guatemala

Il Cefa è una organizzazione emiliana non governativa di cooperazione internazionale, con una sede a Formigine e numerosi soci formiginesi. Dal 1995 Cefa opera anche in Guatemala con importanti progetti:

Sviluppo della produzione, lavorazione e commercializzazione del caffè nella regione dell'Ixan - Dipartimento di El Quiché - Guatemala

L'obiettivo specifico è infatti quello di sviluppare la produzione, la lavorazione e la commercializzazione del caffè sia in termini quantitativi che, soprattutto, qualitativi.

Programma di lotta alla povertà a Huehuetenango - Guatemala

Si sta sviluppando un'azione pilota per l'attribuzione della proprietà dei terreni ai contadini e sono stati effettuati i rilievi al fine di creare le mappe catastali e consegnare i titoli di proprietà dei terreni ai contadini.

Rafforzamento dell'organizzazione e sviluppo della commercializzazione dell'Associazione A.N.A.P.D.E.R.C.H. - Chichicastenango - Guatemala

L'obiettivo primario del progetto è il rafforzamento del ruolo dell'Associazione sul mercato nazionale ed internazionale della produzione e commercializzazione delle mele.

Aumento delle opportunità di accesso delle donne alle risorse economiche e produttive - Dipartimento di El Quiché - Guatemala

Il sostegno apportato dal Cefa si concretizza in una serie di attività che consentano, sul breve-medio periodo, l'accesso da parte delle donne alle risorse economiche e alle decisioni nelle associazioni.

Eos in Guatemala

Eos (Esperimenti Organizzati Solidamente) è una giovane associazione nata dall'esperienza di alcuni caschi bianchi della Caritas sul territorio centroamericano e impegnata nella lotta sociale contro la povertà e ogni forma di sfruttamento. Opera attualmente in Guatemala con la prospettiva di lanciare una serie di iniziative a breve e a lungo termine. Tali iniziative mirano a creare un contesto favorevole allo sviluppo sostenibile dell'economia in alcune zone rurali del paese. Oggi Eos lavora da supporto per alcune organizzazioni di "campesinos", in particolare all'implementazione dell'agricoltura sostenibile diversificando le coltivazioni e alla costituzione di una rete internazionale di commercio equo-solidale che riguardi prodotti alimentari e di artigianato locale. Fra i volontari fondatori dell'associazione Eos vi sono due giovani ed intraprendenti formiginesi: Paolo Ferrari e Andrea Leonardi, quest'ultimo attualmente in Guatemala. "Formigine per la Pace" si prefigge di sostenere la loro presenza ed azione.

Info

Cefa Modena, tel. 338.8789501

www.cefa.bo.it

Eos, tel. 328.1761383

www.eosmundi.it

EL studio fotografico

Via Unità d'Italia 14 - Formigine (MO) tel. 059/552261 mail: info@elstudiofoto.it - www.elstudiofoto.it

BAR TrENDy

STUZZICHERIA - SNACK BAR
BAR TAVOLA CALDA
MENÙ DI NS. PRODUZIONE
A PREZZO FISSO DI EURO **10,00**

Via Dell'Artigianato, 49 - Formigine (Mo) - Tel. e Fax 059 5750111

Il programma dell'edizione 2006

Musica, conferenze, mostre animeranno la settimana della solidarietà coinvolgendo le realtà attive del territorio

Festival Rock "Formigine per la Pace" dal 19 novembre al 25 novembre - tutto il territorio comunale

La musica sarà protagonista anche della seconda edizione di "Formigine per la Pace". Grazie al supporto dell'Unione Europea - Programma Gioventù, prenderà corpo un vero e proprio "festival rock giovanile internazionale". Dal 18 al 26 novembre, saranno infatti a Formigine gruppi rock giovanili che provengono da: Guatemala, Groenlandia, Turchia, Romania. Si incontreranno con giovani musicisti formiginesi per confrontarsi, suonare insieme e trasmettere, attraverso la musica, i temi cardine di "Formigine per la Pace": diritti umani e dignità della persona. Questo lavoro musicale comune, attraverso la stesura di canzoni originali, si svilupperà nelle sale prove del territorio e sarà "portato sul palco" nel concerto conclusivo al Palazzetto dello Sport. Saranno ben sei i concerti del "festival", diffusi su tutto il territorio comunale, con inizio alle ore 21:

- **Formigine** / Oratorio Don Bosco, 19 novembre, concerto del gruppo di Formigine

- **Casinalbo** / Sala Civica, 20 novembre, concerto del gruppo della Groenlandia

- **Magreta** / 21 novembre, concerto del gruppo dalla Romania

- **Corlo** / 23 novembre, concerto del gruppo della Turchia

- **Colombaro** / Sede Circolo La Miccia, 24 novembre, concerto del solista rap proveniente Guatemala

- **Formigine** / Palazzetto dello Sport, 25 novembre, concerto di tutti i giova-

ni musicisti coinvolti nel progetto, con ospiti d'eccezione.

Conferenza sul decennale della fine della guerra in Guatemala

mercoledì 22 novembre - Polisportiva Formiginese

La conferenza si propone di offrire un approfondito spaccato sulla guerra civile in Guatemala, sulla realtà del Guatemala oggi, sul lavoro svolto dalla cooperazione italiana, a partire dal Cefa e da Eos.

Mostra fotografica "Aroma de Guate - Viaggiando oltre la Solidarietà"

dal 18 novembre al 4 dicembre - Oratorio "Don Bosco"

La mostra fotografa raccoglie le foto di Anna Rosati in Guatemala. Scatto dopo scatto, evidenzia lo spirito di un popolo fiero che non si è piegato e che oggi, più che mai, insegue la propria rinascita.

Mostra dei disegni dei bambini del Guatemala

dal 18 novembre al 4 dicembre - scuole del territorio

I formiginesi Andrea Leonardi e Paolo Ferrari, volontari di Eos in Guatemala, hanno avviato un laboratorio di pittura con i bambini della comunità in cui operano in Guatemala. I disegni prodotti durante il laboratorio saranno esposti durante la manifestazione presso le Scuole Medie di Formigine.

Info

Ufficio Politiche Giovanili,
tel. 059 416135

Arte e Convivio



Presentata al Settembre Formiginese la nuova Associazione Arte e Convivio (nella foto). Si tratta di un'Associazione culturale costituita da un gruppo di persone che amano l'arte e la pittura, e che grazie a questo interesse si sono incontrate e conosciute. L'Associazione si è costituita di recente, e spera di ampliarsi e di poter crescere anche grazie al contributo di altri formiginesi che coltivano lo stesso interesse e la stessa passione. Gli obiettivi dell'Associazione si riassumono nel nome che si è data. Arte, intesa come percorso di crescita personale attraverso lo studio della bellezza, dell'armonia e di una visione creativa della realtà. Convivio, perché questo percorso personale va condiviso con gli altri in una dimensione di confronto e di scambio: scambio di idee, di energie, di emozioni ed esperienze tra chi ha imparato e chi vuole imparare. L'Associazione propone le seguenti attività: corsi di disegno e di pittura, corsi di fotografia, visite guidate a mostre con serate di approfondimento, serate conviviali con pittura e musica.

Per informazioni:

tel.: 333 4819964 (h 9.00/12.00)
e-mail: info@arteconvivio.org



RESIDENCE DEL SOLE

LA CASA CHE RISPARMIA

Per 20 anni spese condominiali

AZZERATE

 **NUOVA
EDILRAGNO**
S.R.L.
IMPRESA DI COSTRUZIONI

TEL 059 57 07 15

Da luglio attiva la scuola in Sri Lanka

La struttura è stata realizzata in un anno grazie al progetto ideato e sostenuto dall'Associazione Cose dell'Altro Mondo

Lo scorso 8 Luglio è stata inaugurata la scuola a Negombo in Sri Lanka costruita grazie al progetto ideato, sostenuto e realizzato dall'Associazione Cose dell'Altro Mondo e dalla Cooperativa Vagamondi di Formigine, che si occupano della divulgazione nel territorio dei prodotti del commercio equo e solidale. La scuola può ospitare circa 300 bambini ed è dotata di una palestra-teatro e di un refettorio. Alcune aule sono destinate a laboratorio per mamme della zona che fanno parte del progetto Araliya.

Alla festa di inaugurazione erano presenti oltre ad importanti autorità locali, anche 40 italiani che hanno approfittato dell'occasione per visitare il paese ed un'associazione che raggruppa 250 sordomuti cingalesi che si sono impegnati a fare manutenzione alla scuola.

Questa opera, gestita dalle Suore della Congregazione "Figlie della Provvidenza" per i bambini sordomuti è stata realizzata in un anno con una spesa di 230.000 euro, grazie anche all'aiuto di

altre Associazioni ed Enti locali, tra i quali la Provincia di Modena, il Comune di Formigine e Rock No War, e di numerosi cittadini che, in silenzio e dal profondo del cuore, hanno fatto tante offerte. Ora l'impegno continua con la realizzazione della casa di accoglienza per i bambini che vengono da lontano.



Info

"Cose dell'altro mondo Onlus e Coop. Vagamondi"
Piazza della Repubblica, 2
Formigine
www.vagamondi.net

Comitato per Sawetha

L'inaugurazione della scuola in Sri Lanka è stata l'occasione per alcuni modenesi presenti di conoscere Sawetha Kaudamali, una bambina di appena due anni e mezzo che frequenta l'istituto e che è affetta da retinoblastoma bilaterale, un tumore del sistema nervoso centrale che colpisce gli occhi. In seguito all'insorgere della malattia Sawetha, all'età di un anno, ha dovuto subire l'enucleazione dell'occhio destro. Tutto sembrava procedere nel migliore dei modi, ma stanno nascendo altri problemi relativamente all'altro occhio. A questo proposito è appena stato fondato il comitato "Progetto per Sawetha" con sede a Cavezzo e appoggiato dall'associazione formiginese "Cose dell'altro mondo". Il comitato sta cercando di portare Sawetha in Italia per darle la possibilità di essere curata. Chi volesse far pervenire il proprio contributo, può effettuare un versamento sul conto corrente n°63448 (Cab 7072 Abi 12901) presso Emil Banca, Filiale 23 di Palazzo Europa a Modena, intestato a "Cose dell'altro mondo O. N. L. U. S.- Comitato Progetto per Sawetha".

Per informazioni:

progettosawetha@yahoo.com



Inaugurata la nuova sede comunale

Il taglio del nastro alla presenza di tanti cittadini e di numerose autorità, tra le quali il Ministro Santagata



Il Sindaco Franco Richeldi, il Vicesindaco Raffaella Cattinari, il Ministro per l'Attuazione del Programma di Governo Giulio Santagata e l'Assessore Regionale Paola Manzini hanno inaugurato sabato 30 settembre la nuova sede comunale di Via Unità d'Italia, alla presenza di numerose altre autorità, tra le quali il Prefetto ed il Questore di Modena, e di tanti cittadini formiginesi, che poi hanno potuto visitare gli uffici.

“Città come Formigine sono la forza democratica del nostro paese ed è quindi con orgoglio che sono intervenuto a questa inaugurazione che è un segno

tangibile della crescita di un ente locale – ha dichiarato il Ministro Santagata – partendo proprio da realtà importanti come Formigine, l'Italia deve riprendere a camminare guardando al domani con rinnovata fiducia. E la realizzazione di questa nuova sede comunale è alla base di uno sviluppo moderno che guarda alla qualità della vita”.

“La casa comune di tutti i cittadini, come abbiamo voluto definire la nuova sede comunale frutto dell'impegno di più amministrazioni, vuole essere il luogo privilegiato al servizio della cittadinanza – ha sottolineato il Sindaco Franco Richeldi – ciò consentirà di

rispondere in modo più efficiente ed efficace ai bisogni dei cittadini e comporterà una semplificazione dell'organizzazione interna alla stessa Amministrazione”.

“Da tempo ormai il Castello non era più in grado di contenere tutta la struttura operativa ed appariva sempre più urgente dare una sede unica ai servizi – ha ribadito il Vicesindaco Raffaella Cattinari – era necessario conservare il prezioso legame tra il Castello e le istituzioni civiche, e contemporaneamente fornire un'organizzazione razionale agli uffici operativi. Si è così pensato ad una doppia soluzione: realizzare una nuova sede comunale ed avviare il restauro del Castello nel quale mantenere la Sala Consigliare”.

L'innovativa procedura di realizzazione della struttura, il Project Finance, una forma di partenariato pubblico-privato, ha visto la partecipazione di professionisti del settore privato quali l'architetto Tullio Zini, che ha realizzato il progetto preliminare, e l'architetto Alfredo Amati, che ha sviluppato il progetto definitivo, esecutivo ed ha svolto la direzione artistica dei lavori.

Nel corso della grande festa di inaugurazione, è stato particolarmente apprezzato il concerto del Coro del Teatro Regio di Parma che ha presentato una selezione verdiana. Ha infine completato il programma l'esilarante spettacolo del comico Paolo Cevoli.

di Bertoni Alberto

Produzione di uova fresche
Vendita diretta al pubblico e fornitura a: gelaterie, ristoranti, pasticcerie, rosticcerie e industrie alimentari
Allevamento avicolo

Via Bozzezate, 74 - Carlo di Formigine (MO)
Telefono 059 557921 - E-mail: avicolaemiliana@tiscali.net

Coop. Casearia
“S. Bartolomeo”
PARMIGIANO REGGIANO, RICOTTA
CACIOTTE E TANTO ALTRO
NEL RISPETTO DELLE TRADIZIONI

ORARIO DI APERTURA
dalle 09:00 alle 13:00 e dalle 16:00 alle 19:30
Chiuso la Domenica e il Lunedì mattina

Via S. Antonio, 24
41043 Formigine (MO)

Telefono 059/570756 - Fax 059/558641
www.coopsanbartolomeo.com
info@coopsanbartolomeo.com

Canti verdiani e risate nella corte

Molto apprezzati dai formiginesi il concerto del Coro del Teatro Regio di Parma e il cabaret del comico Paolo Cevoli



Formigine si conferma ancora una volta città della vivibilità, una città che sa modernizzarsi senza però rinunciare ai legami di solidarietà tipici delle comunità più raccolte. Con la realizzazione della nuova sede comunale, ha compiuto un passo in avanti nel suo cammino di comunità ricettiva e flessibile, in grado di accettare e integrare le nuove domande di cittadinanza. Di questa capacità, di questa attitudine, questa "casa dei Formiginesi" è un simbolo.

Entrando più nel merito delle caratteristiche strutturali, la nuova sede è stata pensata e costruita secondo criteri di articolazione interna tesi alla massima funzionalità, vivibilità, economicità, efficienza operativa e gestionale, il tutto

in un contesto esteticamente moderno e di pregio architettonico. La stessa corte interna all'edificio può rappresentare una rivisitazione in chiave contemporanea di quell'agorà nella quale è nata la libera partecipazione democratica. Ed è proprio in questa area che sabato 30 settembre, dopo il tradizionale taglio del nastro, il programma, studiato dall'Amministrazione comunale, ha regalato alla cittadinanza, ognuno nel suo genere, due momenti di intrattenimento di valore, in un contesto assolutamente idoneo ad ospitare anche in futuro incontri e spettacoli.

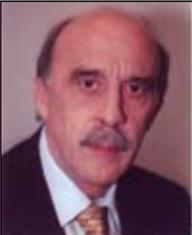
Prima il concerto del Coro del Teatro Regio di Parma, che ha proposto per l'occasione una selezione verdiana.

Un'esibizione che ha entusiasmato i presenti, tutti in piedi per la standing-ovation al termine dello spettacolo.

Poi il cabaret di Paolo Cevoli, il comico diventato famoso per la parodia dell'Assessore Cangini, con delega alle 'attività varie ed eventuali'.

Una scelta azzeccata che ha consentito a Cevoli, nel corso della serata, di duettare sia con il Sindaco Richeldi sia con i vari assessori formiginesi, tutti finiti nella "trappola" satirica dell'artista romagnolo. E' stato un crescendo di vivaci battute, di salaci botta e risposta che hanno appassionato e divertito la gente che mai, come in questa occasione, ha visto gli amministratori in difficoltà in una "sfida" dialettica.



		<i>Onoranze Funebri</i> ROVATTI <i>del Dott. Christian Rovatti</i>	
		PRONTO INTERVENTO 24 ore su 24	
	FORMIGINE: SEDE Via Carandini, 9/11	Tel. 059 556309	Nuovo servizio di reversibilità pensioni (gratuito) e gestione pratiche di successione
	CASINALBO: Via Giardini Centro, 375	Abit. e Nott.: Cell. 335 6361212	Concessionario del Comune di Formigine per i trasporti funebri LAPIDI E MARMI FUNERARI Sito Internet: www.paginegialle.it/onoranzerovatti

Pista ciclabile Casinalbo-Formigine

Ultimati i lavori in anticipo rispetto ai tempi programmati.
Nel primo fine settimana di dicembre l'inaugurazione



Sono ultimati nei giorni scorsi i lavori per la costruzione della pista ciclabile Casinalbo-Formigine. L'opera, attesa da tempo, si snoda lungo un tracciato che parte dal parco di Via Erri Billò per poi proseguire attraverso i campi ed in adiacenza al torrente Cerca, ed infine per terminare nelle vicinanze di Piazzale Brodolini a Formigine.

Il percorso lungo circa 1400 metri e largo 3, ha caratteristiche particolarmente gradevoli per la mobilità ciclabile, poiché è realizzato interamente in asfalto ed è dotato di un'ampia zona di sosta ricavata nei pressi del ponticello che attraversa il corso d'acqua.

“E' un'altra opera di grande rilevanza per la mobilità ciclo-pedonale del nostro territorio realizzata con largo an-

tipico rispetto ai tempi programmati – spiega il Sindaco ed Assessore ai Lavori Pubblici Franco Richeldi – consentirà un collegamento rapido ed ecologico tra il capoluogo ed una delle frazioni più densamente abitate del nostro Comune”.

La cerimonia di inaugurazione, alla quale parteciperanno i bambini delle scuole primarie di Casinalbo e di Formigine, è in programma il primo fine settimana di dicembre

L'opera arricchisce ulteriormente la rete delle piste ciclabili del territorio comunale, dove ormai da alcuni anni l'Amministrazione ha progettato e realizzato importanti collegamenti da e verso le frazioni, tra i quali la Corlo-Magreta, la Magreta-Colombarone e la Formi-

gine-Corlo.

La Casinalbo-Formigine costituisce, in considerazione del contesto ambientale in cui si inserisce, non solo un ottimo collegamento, ma anche un piacevole percorso di svago per le famiglie.

Raccolta potature a domicilio

Come ogni autunno in ottobre ricomincia il servizio gratuito di raccolta sfalci e potature a domicilio gestito da SAT. Per usufruire del servizio, attivo fino a fine novembre, è necessario fissare un appuntamento telefonando al numero verde 800 318220 oppure al centralino 0536/070111.

Per arredare la tua finestra...

TENDAGGI SILVANA

Confezione a mano e montaggio di tende da interno e da sole, corredo per la casa.



Tende da sole, zanzariere, veneziane e tutte le soluzioni per privati ed aziende

Formigine - Via Gandini, 23 - Tel. e Fax 059 558 253



IMPIANTI TECNOLOGICI:

**ELETTRICI • IDRAULICI
RISCALDAMENTO
CONDIZIONAMENTO
BUILDING AUTOMATION**

41043 Formigine (MO) - Via dell'Industria, 18/12
Tel. 059 55.88.66 (2 linee r.a.) - Fax 059 55.62.88
www.tintorrievalli.it • E-mail: info@tintorrievalli.it

Già operativa la doppia rotatoria

E' stata realizzata all'intersezione tra le vie Donati, Prampolini e Quattro Passi nel quartiere artigianale di Formigine



Sono terminati i lavori di risistemazione dell'intersezione tra le vie Donati, Prampolini e Quattro Passi finalizzati al miglioramento dell'accessibilità e della sicurezza del quartiere artigianale di Formigine.

L'incrocio rappresentava un nodo criti-

co sia per la sicurezza stradale sia per la riqualificazione dello spazio urbano.

“L'infrastruttura, che rientra nel quadro complessivo di riorganizzazione della viabilità, è stata realizzata da privati come opere di urbanizzazione – spiega il Vicesindaco ed Assessore alla mobilità Raffaella Cattinari – risulta inoltre di primaria importanza in previsione della nuova tangenziale Sud, che collegherà la Modena-Sassuolo con Via Prampolini, e quindi con Via Giardini Sud. Grazie a questi interventi, si potrà creare un importante asse attrezzato, sul quale incanalare la maggior parte del traffico pesante in transito sul nostro territorio comunale”.

La progettazione, in collaborazione con l'Ufficio Tecnico, ha posto l'accento non solo sul riassetto della viabilità, ma anche sulla capacità che tali opere possano riqualificare porzioni del tessuto urbano. In questa ottica, particolare attenzione è stata posta sugli attraversamenti pedonali, sui percorsi ciclabili e sull'impianto di pubblica illuminazione che consentiranno ai cittadini di muoversi in sicurezza.

A margine della doppia rotatoria, è inoltre in fase di realizzazione un'area verde attrezzata con giochi e panchine. I lavori sono durati circa 2 mesi nel pieno rispetto dei tempi previsti e senza creare disagi alla circolazione.



AESSE

AESSE s.r.l.

Sede Legale e Ufficio:

Piazza De Gasperi, 2 - 41043 FORMIGINE (MO)

Tel. 059 5750044 - Fax 059 5772476

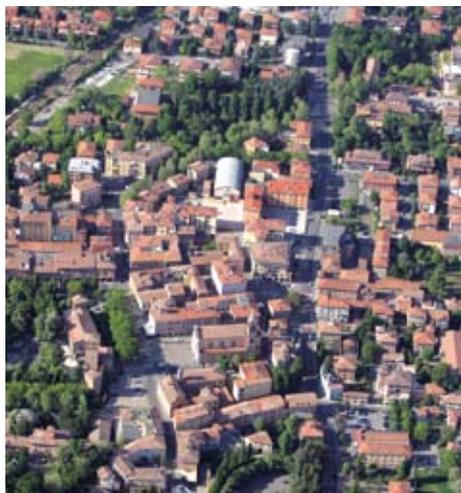
E-mail: aesse@msw2.com

COSTRUZIONE E VENDITA IMMOBILI



A servizio di chi compra casa

Con lo sportello del cittadino nella nuova sede comunale, potenziato il servizio di visura delle pratiche edilizie



Con il trasferimento degli uffici comunali nella nuova sede di Via Unità d'Italia e l'apertura dello Sportello del Cittadino, è stato potenziato il servizio di accesso all'archivio tecnico e visura delle pratiche edilizie.

Rivolgendosi allo Sportello o scaricando dal sito Internet l'apposito modulo, compilandolo ed inviandolo via mail o fax, ogni cittadino può visionare le pratiche edilizie dell'abitazione di proprietà, o eventualmente di quella che intende acquistare, al fine di verificarne lo stato legittimato (**questo iter utilizzando il sito Internet www.comune.formigine.mo.it : sezione Chiedo al Comune – modulistica on-line – edilizia e urbanistica – ricerca e visura**).

L'ufficio provvederà alle verifiche d'archivio e, una volta reperita la pratica, contatterà l'interessato, concordando

un appuntamento, per visionare la documentazione depositata presso gli uffici comunali. Su richiesta è possibile anche ottenere copia dei documenti d'archivio. Il servizio viene fornito previo il semplice pagamento dei diritti di ricerca e visura, oltre che dell'eventuale costo di riproduzione degli atti.

“L'acquisto della propria casa è un evento in molti casi unico per una famiglia e comporta un investimento che spesso pesa per anni sul bilancio familiare – sottolinea il Vicesindaco ed Assessore all'urbanistica Raffaella Cattinari – e proprio per questo motivo riteniamo importante che i nostri cittadini sappiano che esiste questo servizio e che ne possano usufruire in modo più efficace anche grazie alla nuova organizzazione dello sportello del cittadino e degli archivi comunali”.

Questo rinnovato servizio permette, attraverso gli atti ufficiali, di affrontare un investimento verificando le previsioni urbanistiche e di viabilità che riguardano la zona circostante. Ad esempio, si può controllare la presenza di servizi commerciali, socio-culturali, sportivi, aree verdi, ecc.. Inoltre consente di verificare le destinazioni d'uso dichiarate degli immobili.

Info

URP, tel. 059 416333

sportellounico@comune.formigine.mo.it

Demolito a Casinalbo ex Istituto per minori



A Casinalbo si lavora per la demolizione dell'edificio posto alle spalle della Chiesa parrocchiale, in passato sede dell'Istituto per minori. L'intervento rientra in un piano particolareggiato che è stato approvato nei mesi scorsi dal Consiglio comunale. L'abbattimento della struttura permetterà di realizzare alcuni edifici residenziali complessivamente equivalenti come volumetria a quello demolito, ma con un'altezza significativamente ridotta e con un migliore inserimento ambientale. L'operazione particolarmente pregevole poiché elimina un vecchio edificio urbanisticamente male inserito nel contesto, sia per dimensioni che numero di piani, consentirà inoltre la realizzazione a carico dei privati, di un grande parco pubblico attrezzato, di parcheggi pubblici, di una piazzetta e di un percorso pedonale che collega il parco con il sagrato della chiesa.

“Sono molto soddisfatta della demolizione di un edificio che da tempo deturpa una zona di pregio architettonico ed ambientale – sottolinea il Vicesindaco Raffaella Cattinari – inoltre questo intervento, perseguito con grande determinazione dell'Amministrazione comunale, assume un ulteriore profondo significato per i casinalbesi che ricordano le brutte vicende legate a questa struttura”.

ARGENTERIA
CRISTALLERIA
LISTA DI NOZZE

La Maison snc
di Spaggiari Rossella & C.

Via Marconi, 5/c - 41043 FORMIGINE (Mo)
Tel. 059 57.18.88 - Fax 059 577.20.56
E-mail: lamaison@casaspaggiari.it



Volontari della sicurezza

Si è svolto il corso per aspiranti al Corpo Volontari della sicurezza, coordinato dalla Polizia municipale. Circa 40 i partecipanti



Si è concluso il corso per gli aspiranti al Corpo Volontari della sicurezza che si è svolto nella nuova sede comunale. 10 le lezioni in programma, per un totale di 20 ore, al quale hanno partecipato al corso circa 40 persone, di ogni età e professione.

Gli argomenti trattati riguardavano oltre ad aspetti giuridici connessi alla figura dei volontari, soprattutto i temi

della comunicazione interpersonale, della mediazione dei conflitti e dell'educazione alla legalità. Sono intervenuti in qualità di relatori il dottor Tiziano Toni, Ispettore della Polizia municipale di Maranello ed esperto giurista, la dottoressa Valeria Meloncelli, Comandante generale del Corpo Intercomunale di Polizia municipale del Distretto ceramico, la dottoressa Serenella Dall'Olio, docente della Scuola di Polizia locale ed esperta di scienze della comunicazione.

I partecipanti sosterranno a breve una sorta di esame in forma di colloquio, cui seguirà l'attestato di idoneità alle funzioni di volontario della sicurezza. "E' stata un'esperienza di grande rilievo sotto molti profili - ha commentato il Commissario Mario Rossi, responsabile del Presidio di Formigine della Polizia municipale (nella foto) - tra questi evidenzierei la diffusa e profonda motivazione dei partecipanti a concorrere con le istituzioni, in particolare con la Polizia municipale, a garantire un'ordinata e tranquilla vita cittadina: in breve a mantenere ed incrementare la cultura della legalità".

Iniziativa simili sono in atto anche in altre realtà, ma l'aspetto innovativo, che è stato presentato in Regione quale progetto pilota in materia di sicurezza urbana, è rappresentato dal fatto che i volontari, una volta ottenuta l'abilitazione, si costituiranno in una formale

associazione di volontariato denominata "Corpo comunale Volontari della sicurezza".

Si integrerà in un sistema di controllo e tutela del territorio, al quale concorreranno altre figure di volontari (Guardie Ecologiche, Nucleo comunale di Protezione Civile, Ecovolontari ed altre ancora), sotto il coordinamento della Polizia municipale e di altri organi individuati dall'Amministrazione comunale.

Il progetto è in sintonia con i recenti indirizzi dettati dalla Legge regionale n°24 del dicembre 2003, che incoraggia forme di attivazione democratica dei cittadini al fine di concorrere, con gli organi istituzionali, alla tutela del 'buon vivere' cittadino.

Protezione Civile

Nel contesto del sistema integrato di tutela del territorio, cui partecipano anche i volontari della sicurezza, assume particolare rilevanza la promozione del Gruppo Comunale Volontari di Protezione Civile, che ha sede operativa comune con le altre organizzazioni del sistema integrato.

Il Gruppo avrà propri organi di rappresentanza e di gestione ed aderisce alla Consulta provinciale Volontariato di protezione civile.

A sua volta coordina, di concerto e secondo le direttive della Prefettura e della Provincia, tutti gli interventi per le emergenze nel territorio provinciale.

ANTENNA DUE

Medici S. - Taccini P.L.

INSTALLAZIONE ANTENNE

SKY SERVICE

RIPARAZIONE TELEVISORI

FORMIGINE - Tel. 059 571986 - Via Giardini Nord 115
 SASSUOLO: 338 7997771 - MARANELLO: 328 2712857

CONAD

ORARI APERTURA:
Tutti i giorni
06,40 - 13,30 / 15,30 - 20,00
Chiuso:
Mercoledì pomeriggio

Margherita

di FONTANA

Via Pio Donati, 34 - 41043 FORMIGINE (MO) - Tel. 059 556352 - Fax 059 5771182

Concorso "Pedaliamo Insieme"

Sono tre bambini i fortunati vincitori delle biciclette in palio nella due giorni del Settembre formiginese dedicato alle associazioni del volontariato



Si è conclusa sabato 7 ottobre con la cerimonia di premiazione, l'iniziativa "Pedaliamo insieme", inserita nell'ultimo week-end del Settembre formiginese dove erano presenti con propri stand le Associazioni del volontariato socio-assistenziale, per far conoscere le loro attività e promuovere sempre maggior attenzione e sensibilità verso le complesse problematiche sociali.

"Pedaliamo insieme", organizzata dai Servizi Sociali del Comune in collaborazione con Domus Assistenza, è stata un'occasione per cercare e raccogliere nuove disponibilità da parte di chi desidera e voglia provare a dedicare anche poche ore del proprio tempo al servizio degli altri. Visitando e contattando questi stand, tutti gli interessati hanno avuto

la possibilità di compilare una scheda-concorso con la quale hanno partecipato all'estrazione dei premi. La dea bendata ha sorteggiato tre giovani formiginesi, ai quali l'Assessore ai Servizi Sociali Luigi Ferrari ha consegnato le biciclette in palio. Si tratta di Gabriele Gambarelli (bici da uomo), Deborah Verrascina (bici da donna) e Manuela Marchesi (bici da bambino).

L'Assessore Ferrari, dopo essersi complimentato con i ragazzi, ha ricordato loro i valori della solidarietà e del volontariato, che rappresentano una preziosa risorsa da promuovere fin dall'età giovanile. "Le Associazioni svolgono un lavoro diretto, incisivo ed efficace, proprio perché sono radicate e a stretto contatto con la realtà del territorio - ha sottolineato l'Assessore Luigi Ferrari - la loro attività si svolge prevalentemente, e necessariamente, in modo discreto, lontano dai riflettori, in quanto impegnate nel cercare di essere di aiuto alle categorie più fragili e più deboli della nostra società, in particolare gli anziani, i disabili, le famiglie disagiate, che vivono le loro difficoltà in silenzio e con compostezza, nella costante ricerca di risolvere situazioni che richiedono uno straordinario impegno quotidiano".

Affittare al Comune è un'opportunità

Il "problema casa" rappresenta anche nel nostro Comune un'emergenza. Non sempre infatti il mercato immobiliare dell'affitto è in grado di soddisfare l'incontro tra una domanda che cresce - e spesso con ridotte capacità di spesa - ed un'offerta che si fa sempre più selettiva, sia in termini di canoni che di garanzie richieste ai potenziali inquilini.

"Oggi, però, a fronte di un contratto d'affitto stipulato direttamente con il Comune ad un canone concordato/agevolato - spiega l'Assessore alle politiche Abitative Franco Bergonzoni, illustrando il Protocollo sulle politiche abitative recentemente sottoscritto - i proprietari possono contare su importanti agevolazioni/garanzie: dal pagamento regolare del canone, alla riconsegna dello stesso alloggio nei tempi previsti dal contratto e nelle medesime condizioni in cui viene concesso, significativi benefici fiscali sia in termini di ICI che di IRPEF e IRPEG".

Il Comune si riserva a sua volta di assegnare l'alloggio ad inquilini in possesso di specifici requisiti (residenza, composizione del nucleo, ISEE, condizione lavorativa, ecc.).

Per informazioni e ulteriori chiarimenti, è possibile contattare direttamente l'Ufficio Casa c/o Servizi Sociali in Via Unità d'Italia, 26 - Formigine (tel. 059 416293).

LATTONERIA FORMIGINESE S.R.L.
Via Dell'Artigianato, 58 - 41043 FORMIGINE (MO)
Tel. Amm. 339 3186100
Tel. e Fax 059 572431
Cell. 337 588430
www.lattoneriaformiginese.it
E-mail: info@lattoneriaformiginese.it

LATTONERIA IMPERMEABILIZZAZIONI RIFACIMENTO TETTI

GASTRONOMIA Saperi Perduti

PIATTI TIPICI DELLA TRADIZIONE DI MODENA

da asporto

Orari di apertura:
da Martedì a Domenica
9,30-13,30
18,30-20,30
Lunedì chiuso

TUTTE LE SERE GNOCCO FRITTO E CRESCENTINE

Via Trento-Trieste, 92/E
Formigine (MO) - Tel. 059 574924

In ricordo di Katia Ottani

Si è spenta lo scorso 8 settembre, dopo una lunga malattia
E' stata Consigliere, Assessore e Presidente del Consiglio comunale

Nella serata di venerdì 8 settembre è scomparsa Katia Ottani, che molti hanno conosciuto come una protagonista delle istituzioni formiginesi tra gli anni '80 e '90. Si è battuta fino all'ultimo contro il male che l'aveva colpita, ma ci ha lasciato a soli 47 anni. I funerali si sono svolti nella chiesa parrocchiale di Casinalbo, frazione dove risiedeva.

Katia Ottani è stata una figura importante nel nostro Comune, Consigliere comunale, Assessore, Presidente del Consiglio comunale. Oltre ad essere stata un amministratore attenta ed impegnata, con senso del dovere e rispetto delle istituzioni, è stata un'insegnante elementare molto amata dai suoi alunni e dai colleghi. Eletta in Consiglio comunale nelle file del PCI nel 1981, divenne Assessore alla Pubblica Istruzione e Cultura nella giunta guidata dal Sindaco Giancarlo Diamanti.

Rieletta in consiglio comunale nel 1985, svolse il ruolo di Consigliere comunale di minoranza negli anni tra il 1985 ed il 1990. Dal 1990 fu nuovamente nominata Assessore nelle giunte guidate dai Sindaci Normanno Quartieri e poi Donato Orlando, svolgendo questo ruolo fino all'Ottobre 1994.

Nel 1995, con l'elezione diretta del Sindaco e del Consiglio Comunale, Katia Ottani è stata rieletta consigliere ed è andata a ricoprire la carica di Presidente del Consiglio Comunale. Sarà il primo Presidente del Consiglio nella storia delle istituzioni di Formigine, dopo l'entrata in vigore della Legge 81.

Con la sua esperienza più che decennale sarà proprio lei a ricoprire questo ruolo di garanzia, mettendo a disposizione le sue competenze e il suo grande rispetto per le istituzioni. E' rimasta in carica fino alle nuove elezioni, nella primavera del 1999. Di Katia Ottani sono state apprezzate la logica fermezza delle idee, l'onestà intellettuale, la coerenza del suo operato ed anche la simpatia: molti ne ricordano il carattere frizzante e generoso, sempre incline al dialogo, attenta alla sostanza dei problemi ed alle esigenze dei cittadini. Il Presidente del Consiglio comunale Vanna Borsari ha ricordato

con profonda commozione l'amica e collega prematuramente scomparsa, in apertura dei lavori del Consiglio Comunale dello scorso 21 settembre.

Il Consiglio comunale ha poi osservato un minuto di raccoglimento per onorare con infinita stima e grande rispetto Katia Ottani, per il suo lungo e prezioso impegno politico.



Il saluto dei Sindaci

Giancarlo Diamanti "Ricordo ancora il giorno in cui ho chiesto ad una Katia giovanissima di impegnarsi nella mia giunta. Ricordo il piacere e la preoccupazione che la mia richiesta avevano suscitato in lei. Per quel poco che la conoscevo allora mi sembrava una "bambina grande", solare, allegra e matura. Appena divenuta assessore ho capito subito di trovarmi di fronte ad una giovane ragazza che affrontava l'esperienza assolutamente nuova dell'impegno politico con responsabilità e maturità. Katia era intelligente, equilibrata, non divagava mai e reagì subito molto bene agli impegni ed ai problemi che il nuovo impegno le richiedevano. Il tratto distintivo del suo operato a mio avviso fu quello di apportare nella mia giunta competenza e novità: era una giovane

insegnante che si era prestata all'impegno politico. Una cosa che ricordo era la sua sorprendente capacità di sdrammatizzare: nei momenti di tensione in giunta o tra le forze politiche lei aveva la capacità di farci capire con battute che le cose non erano così disastrose come potevano apparire dal confronto politico"

Normanno Quartieri "Ricordo una collega di giunta preparata e simpatica quando ero Assessore ai Lavori Pubblici e Vicesindaco nella giunta di Diamanti. Katia era un assessore competente, conosceva le cose di cui si occupava, era impegnata ed affrontava le questioni prendendole per il verso giusto: quello della serietà dell'impegno. Quando sono stato Sindaco di Formigine, dal 1986 al 1993 nominai Katia nella mia giunta dal 1990. Non le piacevano i compromessi, era fedele alle sue idee, quando prendeva un impegno lo portava a termine con determinazione, ricordo la sua pulizia morale. Mi sentivo assolutamente tranquillo nel delegarle i temi della scuola e della cultura".

Donato Orlando "Sono tanti i ricordi di amicizia e di vita politica ed istituzionale condivisi con Katia fin dal 1981, quando ricopri la carica di assessore alla cultura. Furono anni in cui manifestazioni come il Settembre Formiginese ed il Carnevale dei ragazzi si affermarono con maggiore qualità divenendo un appuntamento atteso dai cittadini. Nei primi anni Novanta, oltre alla cultura, ricopri l'incarico di Assessore alla pubblica istruzione e fu il periodo del grande impegno per dotare Formigine di servizi scolastici e di base come il Nido Pollicino, le nuove Medie Bianche di Casinalbo ed altri che giunsero a conclusione sul finire degli anni Novanta.

Ma Katia, oltre all'impegno civico svolto in modo serio ed intelligente, non ha mai interrotto il lavoro che tanto amava: la maestra. E "maestra" era con ironia giocosa, nella compagine di giunta che ho presieduto, pur mantenendo una meticolosità scolastica nell'affrontare anche i problemi più delicati".

Ritorna Giocasport

Si tratta del progetto di educazione motoria rivolto ai bambini delle Scuole Primarie e dell'ultimo anno delle Scuole di Infanzia



E' partito il progetto di educazione motoria, promosso dall'Assessorato allo Sport in collaborazione con il Centro Sportivo Italiano - Comitato di Modena, rivolto ai bambini delle Scuole Primarie e dell'ultimo anno

delle Scuole dell'Infanzia del 1° e 2° Circolo di Formigine e delle Scuole dell'Infanzia private convenzionate territoriali.

In continuità con il percorso didattico avviato da cinque anni, il progetto si presenta come un'ottima forma di alfabetizzazione motoria per i bambini. Infatti, attraverso le lezioni teorico - pratiche impartite da personale specializzato C.S.I., i bambini possono sviluppare le proprie capacità motorie in modo libero, ludico e graduale. L'intento è quello di portarli all'avviamento alla pratica sportiva attuata secondo un criterio di coinvolgimento della classe per sviluppare in ognuno una cultura sportiva basata sul valore della condivisione di esperienze.

"Lo sviluppo psicomotorio del bambino è un processo che coinvolge ogni sfera della personalità in quanto le capacità motorie sono strettamente collegate a quelle cognitive perché è proprio attraverso queste ultime che si favorisce lo sviluppo del sistema nervoso. E' per questo motivo che l'attività prevista all'interno del progetto "Giocasport" - afferma l'Assessore allo Sport Giuseppe Zanni - fornisce al bambino gli stimoli necessari perché possa acquisire buone capacità motorie di base le quali potranno poi esplicarsi in operazioni intellettive al di là del semplice movimento".

Atletica, due campioni italiani a Formigine

I titoli sono arrivati grazie a due atleti della società formiginese "La Primavera Atletica".

Si tratta di Lara Giovanelli che ai Giochi Studenteschi Italiani di Lignano Sabbiadoro ha vinto la gara dei 100 ostacoli con il tempo di 14"72 e di Alessio Leoni (categoria Under 16) che, domenica 1 ottobre a Chiari (Brescia), ha conquistato il titolo italiano nel lancio del giavellotto raggiungendo la misura di 51,80 mt. (nella foto).

I due ragazzi hanno ricevuto i complimenti, per l'importante traguardo raggiunto, dal Sindaco Franco Richeldi e dall'Assessore allo Sport Giuseppe Zanni durante la festa organizzata per loro dai dirigenti della società sportiva sabato 7 ottobre.

"Questi risultati testimoniano l'ottimo lavoro svolto dai tecnici e il talento dei giovani atleti della Primavera Atletica - ha commentato l'Assessore Zanni - oltre che rappresentare uno stimolo per tutti gli sportivi".

Per informazioni sull'attività svolta dalla Primavera Atletica ci si può rivolgere a Vincenzo Mandile (tel. 338-4623628).



Affiliato Studio Formigine s.a.s.
Via Trento Trieste, 112 - 41043 Formigine (MO)
Tel. 059.55.85.59 - Fax 059.57.71.217
e-mail: formigine@itercasa.it - www.itercasa.com

SI AFFITTANO APPARTAMENTI DI VARIE TIPOLOGIE E METRATURE, ARREDATI E NON, CON PREZZI A PARTIRE DA EURO 500. GESTIONE COMPLETA DEGLI IMMOBILI IN LOCAZIONE.

PROPONIAMO IN VENDITA APPARTAMENTI DI NUOVA COSTRUZIONE E USATI A PREZZI MOLTO INTERESSANTI.

EFFETTUIAMO VALUTAZIONI IMMOBILIARI GRATUITE E ASSISTENZA BANCARIA.

Granfondo e Maratona, che festa!

Migliaia di ciclisti e di podisti hanno attraversato Formigine, accolti sulle strade da un folto pubblico. Successo anche per la Biciclettata d'Autunno



Formigine è stata protagonista nel week-end tutto dedicato allo sport, che è iniziato sabato 14 ottobre con il passaggio sul nostro territorio degli oltre 2500 ciclisti iscritti alla "4^a Sittam Granfondo" ed è proseguito domenica mattina con la Maratona d'Italia "Memorial Enzo Ferrari" a cui hanno partecipato anche molti atleti formiginesi che si sono cimentati sul tracciato di 42 km. e 195 m. che collega Maranello a Carpi.

"Voglio rivolgere un ringraziamento particolare alla Polizia Municipale, al Corpo delle Guardie Ecologiche Volontarie e i volontari e alle società sportive formiginesi che hanno messo a disposizione i volontari che hanno presidiato gli incroci del nostro territorio da

Casinalbo a Ubersetto. - ha sottolineato l'Assessore allo Sport Giuseppe Zanni - Senza la loro preziosa collaborazione non sarebbe stato possibile creare le necessarie condizioni di sicurezza, sia per gli atleti che hanno partecipato alla Granfondo e alla Maratona sia per il pubblico che ha assistito ai passaggi lungo le strade".

La domenica all'insegna dello sport non si è conclusa al traguardo di Carpi ma è proseguita a Formigine con la manifestazione "Biciclettata d'Autunno - una pedalata per la vita" organizzata dall'Assessorato allo Sport in collaborazione con le società ciclistiche e podistiche del territorio e con l'associazione di volontariato Amici per la Vita che si è svolta al pomeriggio.

Tra i circa 450 partecipanti anche due ospiti speciali: l'attore Chicco Salimbeni, che ha dato il via alla manifestazione ed il ciclista professionista Riccardo Riccò che ha accompagnato il Sindaco Franco Richeldi lungo tutto il percorso della bicicletta.

Da Piazza Calcagnini, la carovana di biciclette si è diretta verso Casinalbo, dove è stata ospitata per una breve sosta con ristoro dall'Azienda Agricola Barbolini.

Al ritorno in centro a Formigine la festa è proseguita con i ballerini dell'Associazione Tempo Libero che hanno coinvolto i bambini in balli di gruppo, ed i volontari della Podistica Sportinsieme che hanno allestito uno stand gastronomico.



**SALUMIFICIO
VAL TIEPIDO
S.N.C.**

Qualità certificata della carne che porti in tavola ogni giorno!



MO-121

MO-077



Salumificio Val Tiepido s.n.c. di Corni Adriano e C.
Via S. Antonio, 64 - Colombaro di Formigine (MO)
Da Lunedì a Venerdì 8/12,30 - 14,30/19 e il Sabato 8/12,30 - 15,30/19.
Tel. 059 85 35 23 - Fax 059 47 02 47 - E-mail: valtiedo@libero.it



Solo carne proveniente da suini nati, allevati e macellati nella Provincia di Modena secondo il metodo CURA NATURA











Si confezionano ceste natalizie secondo il gusto e le esigenze del cliente

Progetto distrettuale sulla dislessia

Prevede la formazione dei docenti e la somministrazione di test per l'individuazione precoce di bimbi con sospetto disturbo della letto-scrittura

Per iniziativa dei Comuni di Fiorano, Formigine, Frassinoro, Maranello, Montefiorino, Palagano, Frignano e Sassuolo, con la collaborazione del Servizio di Neuropsichiatria Infantile dell'ASL e col supporto della Sezione Provinciale dell'Associazione Italiana Dislessia (A.I.D.), si è tenuto un corso di formazione sulla dislessia rivolto ai docenti di tutte le scuole di ogni ordine e grado del Distretto di Sassuolo.

Il progetto prevede successivamente anche una ricerca-azione rivolta alle classi prime e seconde delle scuole primarie del distretto per l'individuazione precoce dei sospetti disturbi di lettura e scrittura.

La dislessia infatti, è una difficoltà che riguarda la capacità di leggere e scrivere in modo corretto e fluente. Quando la diagnosi è fatta precocemente, si possono mettere in atto aiuti specifici, nonché alcuni semplici accorgimenti per facilitare l'apprendimento. La diagnosi precoce è dunque uno strumento fondamentale anche di prevenzione del disagio psicologico derivante da un disadattamento scolastico. "In particolare obiettivo del corso è stato fornire ai docenti informazioni sulla natura e sulle caratteristiche della dislessia sulle metodologie didattiche necessarie perché i ragazzi dislessici, dotati di normale o anche brillante intelligenza, possano raggiungere il successo scolastico nonostante le difficoltà che essi incontrano nella decodifica del testo scritto, sugli strumenti e le misure di cui



la didattica può avvalersi", ha precisato l'Assessore alle Politiche scolastiche ed educative Antonietta Vastola.

Sono invitati a partecipare al corso anche i genitori interessati, data la necessità di una specifica conoscenza dell'argomento e di una fattiva collaborazione fra scuola e famiglia per il raggiungimento del successo formativo degli studenti dislessici.

In corso d'anno i temi trattati verranno integrati da incontri riservati ai docenti sulla didattica di specifiche discipline e sull'apprendimento della letto-scrittura nelle prime classi della primaria.

Per individuare poi i bambini con sospetta difficoltà specifica di letto-scrittura, il progetto prevede uno screening sulle classi prime e seconde che aderiranno, basato sulla semplice somministrazione di una prova di dettato, con conseguente analisi dei risultati e classificazione degli errori fonologici tipici, rilevati nelle prove.

Piano del diritto allo studio 2006/2007

Nello scorso mese di settembre è stato approvato il Piano del diritto allo studio per l'anno scolastico 2006/2007, elaborato dall'Assessorato all'Istruzione di concerto con le Istituzioni Scolastiche statali presenti sul territorio comunale. Il documento contiene la programmazione di tutti i servizi e gli interventi, sia in ambito scolastico che extrascolastico, che il Comune annualmente dispone per dare piena attuazione al diritto allo studio, ossia per rendere effettivo il diritto di ogni cittadino del suo territorio di accedere ai diversi gradi del sistema scolastico e formativo.

Sono quindi oggetto del piano del diritto allo studio 2006/2007, tra le altre cose, gli oneri complessivamente a carico del Comune a sostegno del funzionamento delle scuole del territorio, i contributi che saranno trasferiti, la programmazione dei servizi volti a favorire la frequenza e l'accesso alle attività (trasporto, mensa, prolungamento orario), gli interventi per la qualificazione scolastica e per la continuità educativa, l'integrazione degli alunni portatori di handicap, il sostegno alle scuole dell'infanzia private paritarie ed ai GET extrascolastici pomeridiani tramite le convenzioni vigenti con le Parrocchie, il sostegno finanziario ad un progetto del 2° Circolo didattico finalizzato a consentire il funzionamento della quinta sezione della scuola dell'infanzia Prampolini di Casinalbo anche in orario pomeridiano.

Magreta di Formigine vendesi in esclusiva appartamenti di varie metrature e tipologie

Via Don Franchini, 106
41010 Magreta di Formigine (MO)
Tel./Fax Uff. 059 463220
Cell. 338 5356388

AGENZIA IMMOBILIARE
COMPRAVENDITA E AFFITTANZA IMMOBILI

La Pace
di Pinotti Sabrina

Valeria
MEGOSTYLE

Parrucchiera Unisex
è gradito l'appuntamento

Via A. Grandi, 16 - Tel. 059 558287
41043 Formigine (MO) - Chiuso il Lunedì

Manutenzione degli edifici scolastici

Formigine ai primi posti per il rispetto delle normative sulla sicurezza. Nel triennio 2004-2006 sono stati investiti oltre un milione di euro

Già da qualche anno l'Amministrazione ha istituito un apposito settore dell'Ufficio tecnico dedicato alla manutenzione degli edifici scolastici, questo ha consentito di dare una risposta più efficace e veloce alle richieste di manutenzione dei vari plessi scolastici e a creare un rapporto di collaborazione con i dirigenti scolastici e in modo da programmare gli interventi e le risorse necessarie per realizzarli.

Nel biennio appena trascorso l'attenzione è stata inoltre rivolta all'adeguamento di tutti gli edifici scolastici alla normativa antincendio. Ad oggi il 75% delle scuole in Italia non è in possesso del Certificato di Prevenzione Incendi previsto dalla normativa vigente. Nel nostro Comune gli edifici scolastici soggetti hanno ottenuto il Certificato di Prevenzione Incendi ed è in corso l'ottenimento del CPI per quelli oggetto di recenti modifiche.

“Nel corso dell'estate 2006, la realizzazione della nuova scuola di via Grandi ha consentito di liberare e restituire alle scuole Ferrari gli spazi fin ora dedicati alla scuola dell'infanzia - spiega l'Assessore alle Politiche scolastiche ed educative Antonietta Vastola - in condivisione con la Direzione Didattica del 1° Circolo di Formigine sono stati pertanto riorganizzati gli spazi, consentendo la realizzazione delle modifiche necessarie agli adeguamenti normativi e realizzando importanti interventi per la qualità della didattica

e dell'offerta formativa della scuola, tra cui l'allestimento ex novo di spazi polifunzionali e la realizzazione di un'area specificatamente attrezzata dedicata all'accoglienza delle classi prime, comprendente anche uno spazio polivalente con angolo lettura ed un laboratorio grafico-pittorico”.

Oltre ai numerosi lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria nei vari plessi scolastici nel corso del 2006, sono stati realizzati altri importanti interventi: la creazione di un nuovo laboratorio di informatica presso la scuola primaria Don Milani; la riorganizzazione degli spazi sia interni che esterni della scuola dell'infanzia Ginzburg; presso le scuole secondarie di primo grado Fiori di Formigine si è provveduto al rifacimento di parte dell'impianto di riscaldamento ed all'adeguamento dei servizi per diversamente abili, oltre all'allestimento di un nuovo laboratorio scientifico; presso la nuova scuola dell'infanzia di via Grandi è stata attrezzata e organizzata l'area cortiliva.

Nel corso del triennio 2004-2006 sono stati investiti nella manutenzione degli edifici scolastici oltre un milione di euro realizzando diverse opere comprendenti gli adeguamenti normativi, impiantistici e in materia di sicurezza, oltre all'acquisto di nuovi arredi, attrezzature e materiale didattico.

Materna di via Grandi



L'Amministrazione comunale ha avviato da tempo, un'importante opera di potenziamento delle strutture scolastiche, in particolare quelle rivolte alla fascia di età più bassa. Nel capoluogo sono ormai stati conclusi i lavori di realizzazione di una scuola materna all'incrocio tra via Grandi e Via Ghiarola. La scuola risponde sia al bisogno di creare una nuova struttura per ospitare bambini tra i 3 e i 6 anni, in sostituzione dell'attuale scuola materna Neri, sia alla necessità di ampliare le scuole Ferrari, che negli ultimi anni hanno visto aumentare il numero di bambini iscritti. La scuola di Via Grandi, concepita secondo le normative antisismiche, è una struttura moderna dal punto di vista tecnologico, impiantistico e di organizzazione interna, capace di rispondere in modo adeguato alle esigenze pedagogiche attuali. Dal punto di vista architettonico, invece, mantiene uno stretto rapporto con la tradizione e ripropone l'idea della casa, realizzata con muratura facciavista e parti intonacate. Internamente è costituita da tre sezioni, ciascuna delle quali composta da aula didattica, servizi igienici e dormitorio. Inoltre sono presenti un salone centrale per le attività di aggregazione, una sala insegnanti, deposito e zona smistamento pasti. L'Amministrazione ha riproposto il tema degli impianti fotovoltaici: sulla copertura sud, sono stati installati pannelli che permetteranno la produzione di energia elettrica.

**Carni
Magreta** dal 1980

La buona carne nostrana di campagna dal
nostro allevamento "Azienda Agricola Berselli"
SU PRENOTAZIONE: SERVIZI ALL'INGROSSO PERSONALIZZATI

Macelleria • Salumeria • Formaggeria • Gastronomia espressa • Rosticceria

Alcune nostre specialità: Grigliate di carne, Fondute, Prosciutto al forno e Porchetta, Vassoio di Affettati misti e Pesto per tigellate, Prosciutto di Parma stagionato 24 mesi. Salami fatti in casa. Parmigiano Reggiano 12, 24, 30 e 36 mesi.

Le nostre famose FIORENTINE... e per risparmiare: le nostre "OFFERTE FAMIGLIA"

NATALE 2006: CESTE E PACCHI REGALO CONFEZIONATI SU MISURA PER PRIVATI E AZIENDE... CON ESPOSIZIONE

PER ORDINAZIONI: tel. 059.554.543 - fax 059.479.1325 - e-mail: carnimagreta@interfree.it

Carni Magreta Snc - Via Mazzacavallo, 41 Ang. C. Colombo - 41010 Magreta di Formigine - Modena (Italy)

**NOVITÀ 2006
SALAMI DI FRISONA**

Centro Educazione Ambientale

Sarà attivato presso la Barchessa di Villa Gandini.
L'inaugurazione è in programma domenica 19 novembre



E' prevista per Domenica 19 Novembre 2006 l'inaugurazione ufficiale del nuovo Centro di Educazione Ambientale di Formigine, che sarà attivato presso la Barchessa di Villa Gandini, edificio di grande valore storico e culturale, recentemente ristrutturato grazie ad un finanziamento della Regione Emilia - Romagna.

Con l'attivazione di questa nuova struttura, l'Amministrazione Comunale vuole fornire uno strumento di coordinamento, programmazione e consulenza a tutti gli insegnanti che si occupano di Educazione Ambientale all'interno degli Istituti Scolastici del territorio, e, contestualmente, promuovere iniziative per adulti volte a sensibilizzare ed informare sull'importanza dello sviluppo sostenibile e della tutela ambientale nella vita di ogni giorno.

Filo conduttore di questa inaugurazione del CEA sarà la valorizzazione della biodiversità dei nostri territori. Questo tema, che riprende anche alcuni

dei progetti di educazione ambientale proposti alle scuole, si svilupperà con l'allestimento all'interno del CEA della mostra "Ortodivino", incentrata su alberi monumentali ad alto fusto, antiche varietà di piante da frutto, antichi vitigni e piante di ulivo. La mostra rimarrà aperta al pubblico (mercoledì pomeriggio e sabato mattina) e per le scuole (su appuntamento) fino al periodo natalizio.

Il programma della giornata prevede alle ore 11 l'inaugurazione del CEA e l'intitolazione della Barchessa al prof. Mario Bertolani. Alla cerimonia interverranno, oltre al Sindaco Franco Richeldi, all'Assessore alle Politiche di Sostenibilità Ambientale Paolo Fontana, all'Assessore provinciale all'Ambiente Alberto Caldana, il Vice Ministro alla Pubblica Istruzione Mariange-la Bastico.

Saranno presenti i familiari del prof. Mario Bertolani.

A seguire, apertura al pubblico del CEA e della mostra fotografica sulle biodiversità "Ortodivino".

Alle ore 12 rinfresco e buffet equo solidale. In omaggio a tutti gli intervenuti dispositivi per il risparmio idrico ed energetico. Dalle 14.00 animazioni teatrali, laboratori e giochi per i più piccoli, degustazioni di prodotti tipici, caldarroste e vin brulé e visite alla mostra Ortodivino con proiezione del filmato legato alla mostra.

"Lotta" all'inquinamento

I Comuni del distretto ceramico, dopo un confronto con la Provincia di Modena, hanno deciso di aderire alla parte di accordo regionale che riguarda la limitazione alla circolazione dei veicoli più inquinanti, facendosi carico della responsabilità di contrastare il grave fenomeno dell'inquinamento atmosferico.

L'ordinanza di limitazione al traffico per i veicoli più inquinanti è scattata a partire dal 23 ottobre, restando in vigore fino alla fine di marzo 2007 (con un periodo di interruzione dal 7 dicembre al 7 gennaio) e sarà limitata ai centri abitati del territorio comunale, ad esclusione delle principali vie di attraversamento degli abitati stessi, indicate nel testo dell'ordinanza. La circolazione è vietata dal lunedì al venerdì (escluso i festivi) dalle 08.30 alle 18.30. Per maggiori informazioni in merito ai veicoli interessati e alle deroghe previste o per richiedere il testo completo dell'ordinanza è possibile collegarsi al sito internet del Comune www.comune.formigine.mo.it oppure rivolgersi presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico, la Polizia Municipale o l'Ufficio Ambiente. L'adesione, anche se parziale, all'accordo regionale permetterà al Comune di Formigine di ottenere consistenti contributi da parte della Regione Emilia Romagna, che verranno messi a disposizione dei cittadini che vorranno trasformare il proprio veicolo da benzina a carburanti a basso impatto ambientale, come il GPL o il Metano. Per informazioni rivolgersi all'Ufficio Ambiente. Si ricorda che sono disponibili anche incentivi per l'acquisto di veicoli elettrici a due o quattro ruote e per l'installazione di caldaie a condensazione e ad alta efficienza, tutte misure dirette a dare un contributo nell'azione di contrasto all'inquinamento atmosferico.



Tecnologie per l'acqua

BOSI ALBERTO
Cell. 335 6126649

COMMERCIAL SERVICES Srl

Via Pascoli, 78/84
41043 Formigine (Mo)
Tel. 059 573636 - Fax 059 579379
www.commercialservicesrl.it/com
info@commercialservicesrl.it/com

- Impianti termo idraulici
- Impianti di condizionamento
- Manutenzione C. Termiche

Impresa Edile

M.DUE

di Adamo Valerio



Via Cabassi, 34 - 41010 Magreta MO
Tel. 059 554779 - Fax 059 554382 - Cell. 348 9194980

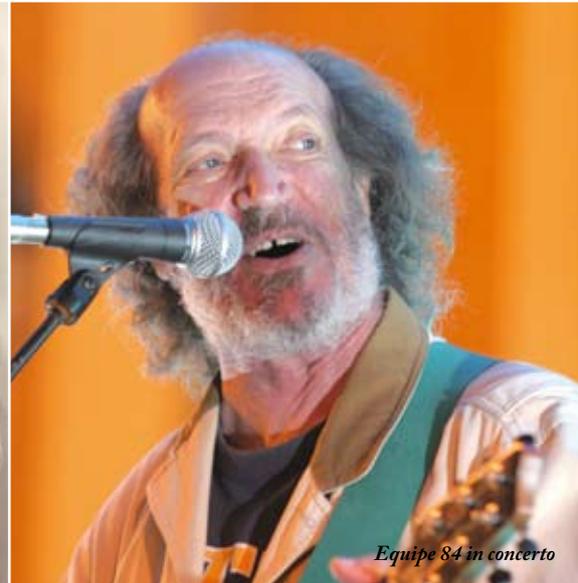
35

Settembre formiginese

Dossier fotografico



Luca Ungari all'inaugurazione del campo da calcio di Casinalbo



Equipe 84 in concerto



David Riondino



Antonella Ruggiero in concerto



Beppe Grillo

PENNYBLACK

NEWPENNY

PENNYPULL

MARELLA

elena miro

persona

VT

VIATREVES

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA

SEVENTY

GANT



VIATREVES S.r.l.
VIA TREVES, 5
41043 FORMIGINE
(MODENA)

TEL. 059 572222
FAX 059 573557
Chiuso lunedì mattina



Paolo Cevoli



Mascolo alla presentazione del libro di Manni

Il filosofo Bencivenga alla festa dei laureati

Pierrot arredamenti s.a.s.

Finanziamenti a tasso zero

progettazione e consulenza gratuita per arredare con gusto e funzionalità la tua casa
 vendita complementi d'arredo: tappeti, lampade, quadri, oggettistica...

Via Pio Donati, 55 - Formigine - Tel. e Fax 059 557709
 Prossima apertura Via Unità d'Italia, 8 - Formigine

CORDISCO RAFFAELE

COSTRUZIONI EDILI

SARA S.R.L.

Cordisco geom. Raffaele

Via Enrico Mattei, 48
 41041 CASINALBO di FORMIGINE (Mo)
 Tel. 059 551299 - Fax 059 5160286
 Cell. 335 6254588
 e-mail: raffaele.cordisco@tin.it



Violante Placido al gala di Rock No War



**DOMUS
IMPIANTI**
di Baraldi - Lugli

TECNOLOGIE AVANZATE
TERMOIDRAULICHE
ED ELETTRICHE

SPECIALISTI NEL
RISPARMIO ENERGETICO

INSTALLATORE

Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2000

L'IMPIANTO SI PAGA DA SE'

059 335363

**NOI PROPONIAMO, VOI SCEGLIETE
TRA LE MIGLIORI
TECNOLOGIE INNOVATIVE
LEGATE AL
RISPARMIO ENERGETICO**

DOMOTECNICA
Installatori Da Franchising

Via Rinaldi, 88 Modena • www.domusimpianti.it
Finanziamenti personalizzati a tasso zero

Un gioiello d'arte per il Comune

E' di Daniele Bordone il grande quadro che decora il primo piano della Nuova Sede Municipale di via Unità d'Italia



In occasione dell'inaugurazione della Nuova Sede Municipale, il Comune ha ricevuto in dono un dipinto di grandi dimensioni (1,80 x 1,80 m) che si aggiunge al ricco patrimonio di beni artistici e culturali del nostro territorio.

Il quadro, dal titolo "Una veduta antica per una sede moderna", rappresenta due dame medievali in rosso, sullo sfondo si riconosce il castello formiginese.

L'autore è Daniele Bordone, pittore, grafico creativo, scenografo che, nonostante le origini toscane, ha scelto di dipingere nell'atelier allestito presso l'Acetaia Leonardi di Magreta (che ha fornito i preziosi materiali per il quadro donato al Comune).

La pittura di Daniele Bordone si distingue per la ricerca di uno stile personale, poetico, che sa suggerire at-

mosfere rarefatte eppure riconoscibili. "Mentre la società diventa sempre più opulenta, vuota e frenetica io sento di andare contro corrente - spiega l'artista - Spesso mi sono trovato a litigare, deluso, con chi mi diceva di seguire le leggi del "mercato", sperimentando in direzioni apparentemente sconosciute a discapito di contenuto e qualità, ma ho sempre preferito seguire la mia passione e il mio istinto".

Seguendo il cuore dell'arte - fatto di qualità e passione - sono in particolare le figure femminili a essere al centro dell'arte di Bordone, figure che si stagliano su sfondi accennati, capaci di dare la sensazione di un movimento sospeso. Un'arte in bilico fra vibrazioni e immobilità, un'istantanea che parla al cuore prima ancora che alla mente.

Bordone vanta collezionisti in Giappone e in Svizzera; ha esposto in Italia, Francia, Svizzera, Stati Uniti e nel Principato di Monaco.

"Dimensioni" di Elena Fini

La formiginese Elena Fini è un'esordiente nel panorama letterario modenese. La sua prima pubblicazione, dal titolo "Dimensioni" (Edizioni Artestampa 2006), ha già ricevuto apprezzamenti quale saggio d'avanguardia per l'utilizzo creativo della scrittura, la sua originale impostazione grafica e l'idea di accostare immagine e componimento per ognuno dei molteplici temi trattati.

Nell'ambito del Settembre formiginese, la Fini ha esposto la "Mostra Poetico-Figurativa", i cui pannelli da lei graficamente composti ritraggono quadri di proprietà, foto e biglietti di auguri di pittori ed amici, accompagnati dal suo componimento poetico. All'iniziativa hanno preso parte, tra gli altri, la Prof.ssa Adriana Barbolini, esponente dell'Associazione LUA Libera Università dell'Autobiografia, la Prof.ssa Teresa Dallari che ha letto poesie tratte dal libro "Dimensioni", il duetto musicale "Sonorità Jazz", che hanno accompagnato vari momenti della mostra interpretando dal vivo pezzi jazz unplugged.

I proventi del libro (176 pagine a colori, 14 euro) andranno in beneficenza ad Ecpat Italia Onlus (www.ecpat.it), organizzazione internazionale che lotta contro lo sfruttamento sessuale dei minori, difende ed accoglie bambini abusati, in particolare le vittime del turismo sessuale, in varie parti del mondo.

VETRERIA

VETRERIA 3C di Stranieri Mirko
Via Treves, 11 - 41043 Formigine (MO)
Tel. 059 5740.58 - Fax 059 5770.182

*Decorazioni
Graziano*
di Orlando Grazio

TINTEGGIATURE INTERNE / ESTERNE
TROMPE L'OEIL - STUCCHI
CONTROSOFFITTI E PARETI DIVISORIE
IN CARTONGESSO

VIA DON G. DOSSETTI, 27 - 41043 FORMIGINE (MO)
TEL. FAX 059 572129 - CELL. 335 5893317
INFO@DECORAZIONIGRAZIANO.IT
WWW.DECORAZIONIGRAZIANO.IT

MOVITER
ECOSERVIZI

Maurizio Di Nella **Davide Debbia**
335 137 53 09 335 70 88 728

**SPURGHİ CIVILI
SPAZZAMENTO AREE**

Via Sacco e Vanzetti, 58
41042 Fiorano Modenese (MO)
Tel. 0536 830 445
Fax 0536 838 134
E-mail: moviter.srl@virgilio.it

Giovani a contatto con l'Europa

Tanti giovani formiginesi hanno partecipato agli scambi nell'ambito del Programma Gioventù dell'Unione Europea



Sono stati 85 i giovani formiginesi che hanno avuto l'opportunità di vivere, nel periodo estivo, un'intesa esperienza di respiro europeo, attraverso gli scambi giovanili realizzati nell'ambito del Programma Gioventù dell'Unione Europea, proposti dall'Amministrazione comunale - Assessorato alle Politiche Giovanili. Gli scambi giovanili, momenti di incontro con ragazzi di numerosi paesi incentrati su un tema di

confronto comune, si sono svolti in Turchia, Israele, Macedonia, Francia, Ungheria, Portogallo, Spagna, Armenia, Polonia ed Egitto. I temi affrontati hanno toccato la diversità religiosa, il razzismo, l'interculturalità e la coscienza europea, la musica, il volontariato, la natura e l'ambiente. Al loro rientro tutti i

partecipanti hanno trasmesso grande entusiasmo per queste esperienze. "I giovani rappresentano una priorità per l'Amministrazione - ha sottolineato il Sindaco ed Assessore alle Politiche Giovanili Franco Richeldi - queste iniziative intendono sostenere ed incentivare la creatività e l'espressione delle nuove generazioni. Un'attenzione particolare è sempre stata rivolta alle opportunità offerte dall'Unione Europea

per favorire i formiginesi nell'accesso ad esperienze formative e culturali all'estero, affinché si sentano sempre più cittadini d'Europa". Formigine sarà poi teatro dell'accoglienza di giovani provenienti da altri paesi europei, in occasione di "Formigine per la Pace" che vedrà coinvolti, dal 18 al 25 novembre, giovani musicisti del territorio insieme a loro coetanei provenienti da Romania, Groenlandia, Turchia e Guatemala. E' poi possibile aderire all'ultimo scambio giovanile europeo che si terrà a Madrid dal 2 al 10 dicembre dal titolo "Violencia no gracias". Possono partecipare 7 giovani. Grazie al finanziamento dell'UE, il costo è limitato al solo 30% delle spese di viaggio. Lo Spazio Giovani "Centro Anch'io" è sempre il punto di riferimento per offrire informazioni sui nuovi progetti.

Info

Spazio Giovani - Centro Anch'io
tel. 059 416355 - 371



via Quattro Passi, 29 - 41043 Formigine (Mo)
Tel. e fax 059 573552
Cell. 3357419937
Cell. 3356353344



A Formigine, a pochi passi dal centro e vicino agli impianti sportivi, realizziamo e vendiamo in palazzine, prestigiosi appartamenti di varie metrature e tipologie. Possibilità di prenotare appartamenti su misura.

Un atlante di emozioni

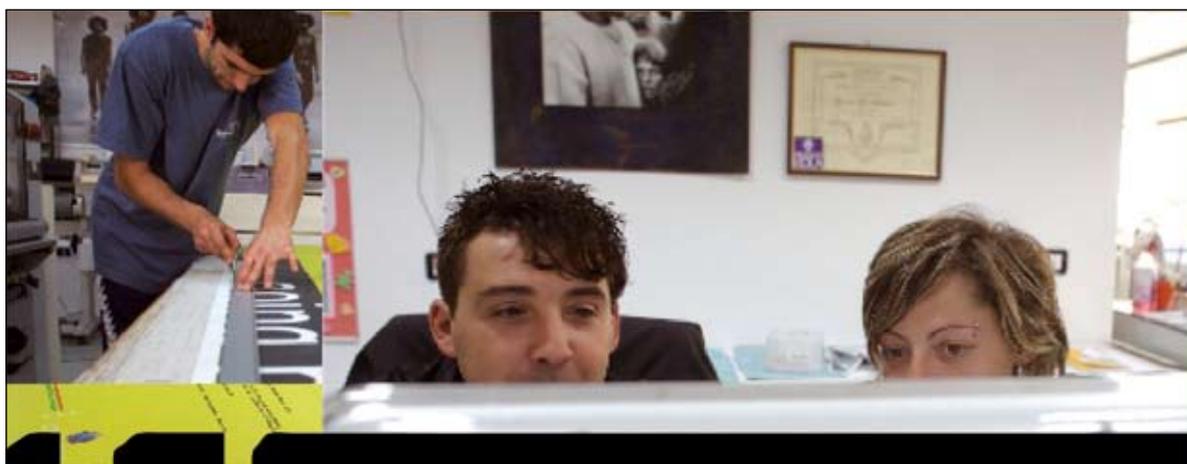
Istanbul, Beirut, Nicosia, Alexandria, Barcellona al centro del progetto Going Public. Atlante Mediterraneo

E' stata dedicata al flusso di persone, di economie e di culture nelle grandi città che si affacciano sul Mediterraneo la quinta edizione del progetto culturale "Going Public".

Il centro storico di Formigine ospita tuttora le opere d'arte frutto del laboratorio che, dal 23 al 27 ottobre scorsi, ha visto impegnati 23 giovani artisti italiani, spagnoli, ciprioti, turchi ed egiziani coordinati da tre figure di spicco nel mondo della ricerca culturale internazionale: Achilleas Kentonis (Cipro), Vasif Kortun (Turchia), Marti Peran (Spagna). Altre opere sono visitabili al piano terra della Sala Loggia fino al 3 dicembre.

"Il Mediterraneo è un tema di fortissima attualità: qui si gioca l'incontro fra le culture. Far incontrare persone provenienti da paesi lontani, promuovere occasioni di dialogo, sostenere momenti di confronto culturale favoriscono processi di integrazione e di tolleranza delle reciproche identità. Crediamo fortemente che i giovani possano diventare il motore di tali processi" è stato il commento del Sindaco Richeldi, che ha accolto i ragazzi al loro arrivo a Formigine e ha seguito gli sviluppi creativi.

Il progetto è promosso dal Comune di Formigine e dalla Provincia di Modena, curato dall'Associazione culturale aMAZElab (diretto da Claudia Zanfi) e finanziato dall'Unione Europea e dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Modena.



GOIN
ATLAN
La realizz
stat

Il Libano di Bilal Khbeiz

Nell'ambito di Going Public 2006, il noto giornalista ha parlato di Beirut e della sua gente. Tante altre le iniziative del progetto



Tante le iniziative di contorno al laboratorio artistico "Going Public 06. Atlante Mediterraneo".

Di particolare rilevanza, la presenza di Bilal Khbeiz (nella foto): poeta, scrittore e giornalista libanese noto in Italia per aver partecipato, come critico d'arte, alla Biennale di Venezia del 2003. Khbeiz ha tenuto due incontri pubblici sul tema d'attualità: *La città di Beirut, la sua gente, la vita culturale, la ricostruzione*. Spiega Khbeiz: "La guerra aggredisce gli spazi personali, cancella la routine e la quotidianità con la violenza degli imprevisti. Quando cadono le bombe, il semaforo non impone più la sosta... C'era un viale, sul lungomare di Beirut, dove nelle prime ore del mattino le persone facevano jogging senza vestire le maschere che i ruoli e le appartenenze culturali imponevano loro durante il giorno. Ora, quei riti quotidiani, quelle ore di indulgenza, non esistono più".

Anche gli alunni delle Scuole Medie Inferiori di Formigine sono stati coinvolti nel progetto: a loro l'onere e l'onore di dipingere a mo' di "murales" il tratto della recinzione di cantiere del Castello

posto alla destra dell'entrata principale. Tale intervento è stato coordinato dall'artista egiziano Khalil Sameh Ahmed e vede la partecipazione dell'artista formiginese Massimo Pedrazzi.

"Vedo questo laboratorio come un'opportunità di collaborazione - ha detto il coordinatore Marti Peran (nella foto) - gli incontri possono dare vita a nuovi incontri, a nuove possibilità future. Stiamo facendo un'esperienza interessante, quella della negoziazione dei problemi, di qualsiasi tipo: concreti, ideali, strumentali. Inoltre, abbiamo tentato, in poco tempo, di fare un vero e proprio progetto per Formigine. In realtà, sono tante le azioni che abbiamo messo in atto, azioni semplici ma eloquenti. La prima azione consiste nel produrre depliant invito per l'inaugurazione della mostra, da diffondere in tutta la città. Solamente l'ultimo giorno scriveremo l'invito in italiano. I formiginesi, leggendo parole in lingue sconosciute - quelle dei Paesi di provenienza dei giovani artisti - provano quel senso di confusione e di estraneità che gli immigrati sentono quando approdano in un nuovo Paese".

Mostra Grafica allo Spazio Giovani

Lo Spazio Giovani "Centro Anch'io" apre le porte all'arte con la mostra di opere grafiche di Alessandro Mescoli "Incontrollatamente" (fino al 31 dicembre).

Le immagini che compongono la mostra rappresentano graficamente il libero fluire di ricordi, idee, pensieri e sensazioni che ci "passano per la mente" (da qui il titolo...).

"Le immagini dei miei pensieri si connotano per un aspetto evanescente ed onirico - spiega Mescoli - dove particolari colori o forme assumono un significato sinestesico piuttosto che iconografico, e dove parole e frasi incomplete completano la grafica nel tentativo di fotografare un momento che non ha aspetto proprio se non quello pensato: un po' come capita a chi non può vedere e vuole immaginare un colore".

Brevi critiche introdotte alla mostra, riprodotte anche nella sede espositiva, sono firmate dai giornalisti Giancarlo Montanari e Stefano Bellentani.



GOING PUBLIC '06
ATE MEDITERRANEO

azione degli allestimento è
ta resa possibile grazie alla
collaborazione di:

Gruppo
SERIGRAFIA
FORMIGINESE

punto JPG
Stampa Digitale

Via dell'Artigianato, 34 - 41043 FORMIGINE (MO)
TEL. +39 059 575 04 35 info@puntojpg.it

Elenco dei permessi di costruire rilasciati tra il 1/8/2006 ed il 30/9/2006

Pr. Edil. Data rilascio	Richiedente Descrizione dei Lavori	Tipo pratica Ubicazione
C2005/19216 08.08.2006	Lenzotti Silvia - nuova costruzione di fabbricato artigianale ad uso magazzino e di autorimesse di pertinenza, da eseguire all'interno del Piano Particolareggiato di iniziativa privata denominato "Ponte Fossa 1"	Permesso di costruire via per Sassuolo (Ponte Fossa)
C2005/19224 08.08.2006	Colombini Clara - demolizione di edificio esistente e nuova costruzione di fabbricato ad uso civile abitazione per n. 6 alloggi, servizi ed autorimesse annessi	Permesso di costruire via Giovanni Pascoli
C2006/19255 08.08.2006	Leonardi Giovanni - nuova costruzione fabbricato ad uso acetaia con annessi uffici, a seguito di approvazione di un piano di sviluppo aziendale denominato "Azienda Agricola Giovanni Leonardi"	Permesso di costruire via Mazzacavallo 62
C2006/19258 08.08.2006	IMMOBILIARE LEONI S.a.s. - nuova costruzione di un fabbricato residenziale per n. 3 alloggi con servizi ed autorimesse annessi, nell'ambito di attuazione del piano particolareggiato di iniziativa pubblica denominato comparto Nord - Magreta c2.13 (lotto 8)	Permesso di costruire via Bassa
C2006/19271 08.08.2006	Montorsi Paolo - opere di completamento della concessione edilizia n. 18121 del 24.10.2001 relative alle opere di urbanizzazione in attuazione del p.p. di iniziativa pubblica denominato "Via Sassuolo" C2.2	Permesso di costruire via per Sassuolo
C2006/19238 09.08.2006	Montorsi Giuseppe - nuova costruzione fabbricato bifamiliare con servizi ed autorimesse annessi, all'interno di un piano unitario convenzionato (P.U.C.) - lotto 04	Permesso di costruire via Erri Billò
C2006/19293 10.08.2006	Ansalmi Nanni - demolizione di fabbricato esistente e di un fabbricato a servizi, in attuazione di quanto previsto dal piano particolareggiato di iniziativa privata denominato "Ex Villa Giardini" comparto B4.9	Permesso di costruire via Sant'Ambrogio
C2006/19125/V1 16.08.2006	Bazzani Stefano - ristrutturazione e integrale cambio d'uso a locali di servizio rustico F.2 deposito attrezzi agricoli della stalla esistente, nuova costruzione di una stalla per allevamento zootecnico aziendale agricolo, realizzazione di concimaia a servizio dell'attività zootecnica	Variante essenziale via Ghiarola 99
C2006/19257 21.08.2006	IMMOBILIARE LEONI S.a.s. - nuova costruzione di due palazzine residenziali per un totale di 10 alloggi, con servizi ed autorimesse annessi, nell'ambito di attuazione del piano particolareggiato di iniziativa pubblica denominato comparto Nord - Magreta c2.13 (lotti 6-7)	Permesso di costruire via Bassa
C2005/19129 30.08.2006	Goldoni Aurelio - demolizione di fabbricato artigianale (ex-falegnameria)	Permesso di costruire via Don Giuseppe Franchini
C2006/19232 30.08.2006	Vecchi Renzo - demolizione fabbricati esistenti e nuova costruzione n. 4 fabbricati civili per n. 20 alloggi con servizi ed autorimesse annessi, all'interno di un piano unitario convenzionato (P.U.C.)	Permesso di costruire via Giovanni Giolitti
C2006/19233 30.08.2006	Vecchi Renzo - nuova costruzione di n. 3 fabbricati residenziali per n. 10 alloggi complessivi, con servizi ed autorimesse annessi e costruzione di piscina ad uso privato	Permesso di costruire via Borgo
C2006/19256 30.08.2006	Immobiliare I Girasoli srl - nuova costruzione di fabbricato ad uso civile abitazione per n. 18 alloggi con servizi ed autorimesse annessi, all'interno del p.p. denominato "Via Sassuolo" comparto n. 2 - (lotto 11)	Permesso di costruire via Internati militari
C2006/19273 05.09.2006	Montorsi Giuseppe - opere di completamento della concessione edilizia n. 18633 del 03.03.2003 relative alle opere di urbanizzazione all'interno del p.p. di iniziativa privata denominato "Via Ferrari" comparto n. 1	Permesso di costruire via Ferrari
C2006/19250 06.09.2006	Immobiliare Campi Macri s.r.l. - nuova costruzione di n. 2 fabbricati ad uso civile abitazione per n. 10 alloggi complessivi, con servizi ed autorimesse annessi, all'interno del p.p. comparto Nord - Magreta C2.13 (lotti 13-14)	Permesso di costruire via Arno
C2006/19261 06.09.2006	Costruire TRE s.r.l. - nuova costruzione fabbricato residenziale per n. 5 alloggi con servizi ed autorimesse annessi da eseguire all'interno del comparto C2.13 "Campi Macri" - lotto n. 17	Permesso di costruire via Arno
C2006/19269 14.09.2006	Parenti Giorgio - nuova costruzione di fabbricato ad uso deposito attrezzi agricoli (F2)	Permesso di costruire via Sant'Onofrio
C2006/19272 18.09.2006	Santunione Gian Paolo - opere di completamento della concessione edilizia n. 17787 del 11.04.2001 relative alle opere di urbanizzazione in attuazione del piano integrato polifunzionale denominato "Via Ghiselli" B2.1	Permesso di costruire via Emerenzio Ghiselli
C2006/19281 18.09.2006	Montanari Claudio - nuova costruzione fabbricato residenziale per n. 4 alloggi con servizi ed autorimesse annessi da eseguire all'interno del comparto C2.13 "Campi Macri" - lotto n. 09	Permesso di costruire via Arno
C2005/19187 28.09.2006	Sirio s.r.l. - opere di urbanizzazione primaria e secondaria da eseguire all'interno del piano particolareggiato comparto B4.3 denominato "Sir"	Permesso di costruire via Pasubio



**STUZZICHERIA
PIZZERIA**

ALESSIA

**Si accettano ordini telefonici
Si organizzano Buffet per:
Compleanni e Feste per Bambini**

Via S. Antonio, 8 G/H - 41043 FORMIGINE (MO)
Tel. 059.556522

CHIUSO PER TURNO IL MARTEDI'

Tante idee per la vostra casa e i vostri regali

pizzi e ricami,
oggettistica,
bigiotteria,
mobili e restauro.

LISTE NOZZE

L'Incanto
antichità

41043 Formigine - Mo
NEGOZIO: Via San Francesco, 4
Tel. e Fax: 059 571971

Contro la disparità tra uomo e donna

Il 24 uno spettacolo per la giornata mondiale contro la violenza alle donne. A dicembre ritorna Woma Jazz con tre concerti alla Meridiana



Nell'ambito delle attività dell'Assessorato alle Pari Opportunità, sono in programma alcune iniziative di divulgazione della cultura di genere relativa al ruolo della donna nella società.

In occasione del 25 Novembre, Giornata mondiale contro la violenza alle donne, la Commissione Pari Opportunità del Distretto ceramico ha calendarizzato per venerdì 24 Novembre alle ore 21 presso la Sala Civica di Casinalbo, uno spettacolo teatrale, patrocinato da Amnesty International, dal titolo "Casa dolce casa". La rappresentazione, che tratta della violenza domestica alle donne, sarà preceduta da una tavola rotonda alla quale parteciperanno la presidente dell'Associazione "Donne nel mondo" Zighereta Tesfamariam, un rappresentante dell'Associazione "Donne e giustizia" ed un rappresentante del Centro anti-violenza di Modena. "L'iniziativa in programma il prossimo 24 novembre rappresenta uno degli impegni che l'Amministrazione comunale si è as-

sunta in Consiglio comunale durante la presentazione della mozione "Mai più violenza sulle donne, votata all'unanimità", ricorda l'Assessore alle Pari Opportunità Donata Clerici.

L'Amministrazione comunale promuove inoltre Woma Jazz, con la collaborazione di Provincia e Regione e la partnership delle locali Associazioni di categoria. Giunto alla quarta edizione, è un festival jazz di artiste donne, unico in Italia e in Europa. Il jazz, nato come voce contro la discriminazione razziale, è oggi riconosciuto come linguaggio della cultura mondiale: un festival jazz di donne è quindi un'occasione per parlare di cultura delle pari opportunità ma anche per realizzare eventi spettacolo, che siano anche occasioni lavorative e di scambio professionale per le musiciste.

L'edizione 2006 prevede 3 concerti ospitati dal Club La Meridiana di Casinalbo. Gli spettacoli si terranno domenica 3, giovedì 7 e domenica 10 dicembre alle 21.30.

"Sono molto soddisfatta che Formigine possa ospitare la quarta edizione di Woma Jazz - sottolinea sempre l'Assessore Clerici - la novità di quest'anno è il coinvolgimento di tutta la città con l'obiettivo di dar vita a un evento in grado di estendere l'atmosfera jazz al di fuori dei confini ormai divenuti istituzionali. Per questo, presso gli esercizi pubblici aderenti, si potrà assistere

a concertini jazz, complementari e di contorno a quelli ufficiali".

Gli spettacoli, poi, proseguiranno a Salsomaggiore Terme, secondo Comune promotore della manifestazione.

Il morso della taranta

Il morso della taranta ha colpito Formigine lo scorso 23 settembre. Non si tratta di un titolo di cronaca, ma la descrizione di una serata trascinata in un vortice di pizzichi e tammuriate delle Assurd, una formazione di quattro ragazze che hanno proposto canti e balli della tradizione popolare del sud Italia.

Nell'occasione, Piazza della Repubblica si è trasformata in un crocevia, dove si sono incontrate le culture di tutta l'area del Mediterraneo. La presenza degli stand informativi-gastronomici, da quello curdo (che oltre alla degustazione del kebab, ha documentato la condizione di un popolo, che ancora rivendica il diritto ad un'indipendenza) a quello marocchino, ghanese, messicano ed albanese, hanno confermato di quali ricchezze sono portatrici queste comunità. E' stata una rappresentazione di convivenza tra culture diverse che ha rafforzato l'idea che solo attraverso una forte cooperazione si realizza integrazione.

La serata con lo spettacolo delle Assurd è stata dunque, una tappa importante di un percorso fatto di partecipazione e collaborazione che si spera possa continuare in futuro. In tal senso, la neonata Associazione Mediterra, che si è attivata per la realizzazione di questa serata, invita chi si riconosce in questo spirito, a dare la propria adesione per altre iniziative.

Per informazioni: tel. 328 8606413

AGENZIA L'AGRICOLA-SALI

Via IV Passi, 19 - Formigine -Mo-
Tel. 059 558 130 - E-mail: info@agricolasali.it
www.agricolasali.it

Ditta
POLLASTRI ESTINTORI

ANTINCENDIO
RICARICHE • REVISIONI
SEGNALETICA
ANTINFORTUNISTICA

Dom. Fisc. e Lab.: Via Bertoni, 11 - FORMIGINE (MO)
Tel. 059 571254
Neg.: Via Sant'Antonio, 12/D - FORMIGINE (MO)
Tel. 059 573282
e-mail: pollastri_estintori@virgilio.it

Libreria GILIOLI

SONO DISPONIBILI I
PACCHI SOCI 2007 DEL
TOURING CLUB ITALIANO

Via Valle D'Aosta, 7
Tel. e Fax 059 57.01.65
FORMIGINE (MO)

Nuovi cittadini: la comunità albanese



Prosegue il percorso di conoscenza delle comunità straniere presenti a Formigine. Dopo quella marocchina, la comunità straniera più numerosa nel Comune è quella albanese con 209 presenze registrate all'anagrafe (un terzo sono i minorenni).

Liliana Bushi, cittadina albanese eletta Presidente della Consulta comunale dei cittadini stranieri ed apolidi, ci ha raccontato la sua storia:

“Sono venuta in Italia nel 2004, dopo aver sposato un italiano. All'inizio l'inserimento è stato difficile: la mia laurea non è riconosciuta e molte persone, quando rivelo le mie origini albanesi, cambiano atteggiamento e si mettono sulla difensiva. Ma persone diffidenti ce ne sono ovunque: anche gli italiani che sono venuti in Albania, noti come persone aperte e sorridenti, non godono di buona fama... Poi, ci sono coloro che accettano gli stranieri solo perché fanno i lavori più umili e non per valorizzarne le vere potenzialità.

Io cerco di adattarmi e di vivere in questo paese non come una straniera, ma come

una cittadina che vuole una vita normale e che non intende cancellare le proprie origini: un giorno vorrei avere un figlio che possa essere sia italiano sia albanese. Spero inoltre di essere rispettata per quello che sono, che mi siano date le opportunità che sono concesse a tutti e mi auguro che gli stranieri siano considerati al pari degli italiani. Oggi si parla tanto di globalizzazione ed i processi degli spostamenti delle persone sono inevitabili e bisogna abituarsi a conoscere altre culture con curiosità e disponibilità. Sono contenta di partecipare ai lavori della Consulta ed onorata di esserne il Presidente. Per noi stranieri è un'opportunità perché ci consente di essere il punto di riferimento per gli immigrati del territorio e di svolgere un'opera di mediazione con l'Amministrazione comunale, con la quale collaboriamo per facilitare una piena integrazione. Ad esempio, le diverse comunità di stranieri hanno avuto modo di raccontarsi, all'interno degli stand allestiti nell'ultimo fine settimana del Settembre formiginese. E' stata un'esperienza importante che ci ha permesso di organizzare incontri di conoscenza delle culture straniere ed anche incontri con i bambini”.

Info

Assessorato all'Immigrazione
tel. 059 416293
consultastranieri@comune.formigine.mo.it

Ciclo di incontri per gli stranieri



E' in pieno svolgimento il ciclo di incontri dedicato agli stranieri immigrati nel Comune dal titolo

“I servizi del distretto”, organizzato dal Servizio Immigrazione e dalla Consulta comunale dei cittadini stranieri ed apolidi.

“Stiamo collaborando con la Consulta per diffondere informazioni sulle opportunità del territorio e consolidare l'integrazione – spiega l'Assessore all'Immigrazione Maurizio Ferraroni – inoltre stiamo cercando di coinvolgere la cittadinanza, progettando specifici percorsi interculturali rivolti sia agli adulti che ai giovani. Infine stiamo lavorando per aprire uno sportello del Centro servizi per stranieri in modo da agevolare e rafforzare il supporto fornito ai nuovi cittadini”.

Dopo l'illustrazione dei servizi offerti dal Centro per l'impiego, sono stati presentati dal Centro Territoriale Permanente i corsi di istruzione e formazione per adulti e da Porta Aperta il Centro servizi per cittadini stranieri. Il programma si concluderà mercoledì 29 Novembre alle ore 16.30 al Centro per le Famiglie di Via Landucci a Casinalbo con l'incontro sul tema “I servizi per le famiglie”, il Centro per le Famiglie presenta le sue attività.

Per partecipare è possibile iscriversi presso l'Ufficio servizi sociali - Via Unità d'Italia, 26 - tel. 059 416180

Garden Center
AAO
di ORLANDI
FIORANO

AAO di Orlandi Francesco
41042 Fiorano (Mo)
Via Cameazzo, 79
Tel. 0536 832409
Fax 0536 910472
E-mail: f.orlandi@sinagro.it

BANCO ORO SASSUOLO
ACQUISTIAMO
ORO e ARGENTO
PAGHIAMO
IN CONTANTI

usato - vecchio - rotto - protesi dentali
piccole e grandi quantità

OROLOGI-GIOIELLI-BRILLANTI
ARGENTI-DISIMPEGNO POLIZZE

solo il **MARTEDI'** e il **VENERDI'**
orario continuato 9.30 - 18.00
Via FENUZZI, 22
(dietro l'orologio della Piazza piccola)
Telefono 0536 871716 Cell. 335 497566

SOLUZIONE CONDOMINIO

AMMINISTRAZIONI CONDOMINIALI
Servizi amministrativi e consulenze tecniche
nella gestione degli immobili

Via Bramante, 1/E - Casinalbo (Mo)
059.550041 - 348.896789

L'Ufficio relazioni con il Pubblico informa che...

SISTEMI DI ALLARME "FASTIDIOSI"

Al fine di tutelare la pubblica quiete, ma anche per evitare l'applicazione di sanzioni che possono arrivare fino a 462 euro, la Polizia Municipale richiama l'attenzione dei cittadini sugli adempimenti previsti dal vigente Regolamento di Polizia Urbana, che detta norme a tutela della convivenza civile.

I dispositivi antifurto installati negli edifici privati, ad esempio, creano disagio soprattutto ai cittadini residenti, che richiedono sempre più spesso l'intervento degli agenti, i quali sono costretti in alcune occasioni, ad avvalersi dell'opera dei Vigili del Fuoco per disattivare gli stessi.

Non tutti sanno che devono essere tarati in modo da avere un funzionamento non superiore a 3' continuativi ed in ogni caso, non superiore a 10' complessivi. Inoltre sussiste l'obbligo di comunicare preventivamente alla Polizia Municipale, gli estremi di uno o più soggetti in grado di disattivare il sistema di allarme, oppure è necessario apporre all'esterno, in modo visibile, una targa indicante il recapito telefonico di tali soggetti.

ADOTTA UN'AIUOLA!

La Giunta Comunale ha aderito al progetto proposto da comitati e gruppi di cittadini relativo alla gestione da parte degli stessi di piccole aree verdi finalizzato alla valorizzazione del territorio comunale ed all'aggregazione

sociale.

Questa opportunità per i cittadini si affianca alla possibilità di provvedere alla gestione e manutenzione del verde pubblico anche attraverso le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale iscritte nei registri regionale o provinciale da almeno sei mesi, mediante la stipula di apposite convenzioni, della durata massima di un anno e rinnovabili.

I cittadini che volessero richiedere la gestione e la manutenzione di aree verdi comunali, progetti per i quali il Comune di Formigine potrà concedere un contributo annuo massimo di € 500,00, possono rivolgersi all'Ufficio Verde Pubblico (059/416301).

IO E IL MIO CANE



Fra i doveri dei cittadini proprietari di cani c'è anche quello di rimuovere le deiezioni del proprio animale durante le passeggiate: prima di uscire ricorda di munirti di un semplice sacchettino di plastica o di un'apposita paletta

con la quale potrai facilmente gettare le deiezioni raccolte nei contenitori portarifuti.

Rispettando queste semplici regole assolverai ad un dovere civico e contribuirai a diminuire il grado di intolleranza nei confronti dei cani per una responsabilità non loro. Inoltre se abbandoni i bisogni del tuo cane incorri in una sanzione amministrativa da € 25,00 a € 150,00 e nell'obbligo della rimessa in pristino dei luoghi. (Art. 37, c.1 del Regolamento di Polizia Urbana del Comune di Formigine).

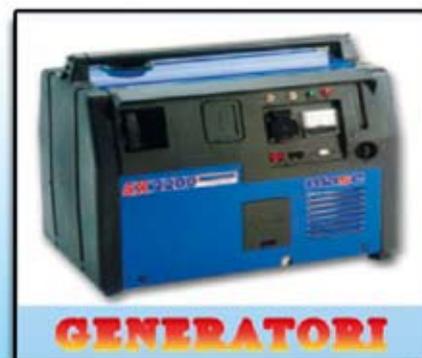
www.comune.formigine.mo.it

Sempre in continua evoluzione e potenziamento il sito Internet del Comune www.comune.formigine.mo.it che, oltre ad avere registrato un aumento degli accessi del 65% circa dall'inizio alla fine del 2005, è stato valutato fra i siti migliori dei Comuni non capoluoghi di Provincia.

Chi accede al sito può contattare i vari uffici comunali, conoscere le tipologie dei procedimenti di competenza del Comune, scaricare la modulistica messa a disposizione, approfondire la storia del territorio e il funzionamento degli organi amministrativi, vedere gli avvenimenti più significativi attraverso la fotogallery e la videogallery.

L'aggiornamento degli eventi in corso, dei comunicati stampa e delle comunicazioni rivolte ai cittadini è effettuato in tempo reale.

P.B.E. COMMERCIALE S.R.L.
COMMERCIO MATERIALE E APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE PER AUTOMAZIONE INDUSTRIALE E CIVILE



P.B.E. COMMERCIALE srl
 41043 FORMIGINE (MO) - Via Aldo Moro, 35 - Tel. 059 57.04.60 - 57.06.01 (r.a.) - Fax 059 55.61.73 - E-mail: pbecom@tin.it

La voce del cittadino

Carlo Prampolini, presidente del Consiglio di Frazione di Casinalbo

Ho assunto la presidenza del Consiglio di Frazione di Casinalbo all'inizio dell'estate appena trascorsa a seguito delle dimissioni di Dino Gasparini eletto presidente alla fine del 2004. L'attuale Consiglio di Frazione di Casinalbo risulta attualmente così composto: Carlo Prampolini (Presidente), Cristian Bartoli (Segretario), Dino Gasparini (Insieme per Formigine, riformisti), Giuliano Barbolini (Lista Civica per cambiare), Gennaro Laiso (Rifondazione Comunista), Simone Tardini (La Margherita), Vittorio Turini (al Centro per Formigine), Giancarlo Fogliani (Lega Nord), Paolo Casali (Corale Beata Vergine Assunta), Ivo Giovani (Polisportiva Vanni Bertola), Marino Pannella (PGS Fides), Romolo Raimondi (atletica RCM Casinalbo), Luca Bosi (Audax Volley Casinalbo), Susanna Gazzotti (Associazione Gianburrasca Onlus), Franco Berselli (Sci Cai Modena), Angelo Tardini (A.S. Audax Casinalbo), Lucia Gorrieri (Scuola Media Statale "A. Fiori").

Mi preme ricordare che i Consigli di Frazione sono una importante istituzione che consente la partecipazione dei cittadini alla vita politica ed amministrativa del Comune in generale ed in particolar modo per le questioni più strettamente legate alle singole frazioni.

Pur avendo una prevalente funzione

consultiva, i Consigli di Frazione risultano infatti uno dei pochi momenti nei quali i cittadini possono esprimere la loro opinione sui temi che li riguardano più da vicino.

Sottolineo con note più che positive l'apertura del "Centro per le Famiglie" presso Villa Bianchi (ex scuole medie) di via Landucci e la recente inaugurazione del campo da calcio di via Bergamo: si tratta di due strutture molto importanti per la nostra frazione.

Importanti anche le piste ciclabili che consentono ora di raggiungere il capoluogo in modo più sicuro e tranquillo. Sicuramente un passo in avanti che non esonera dal migliorare l'esistente, nè dal procedere con nuove idee.

Notoriamente, uno dei problemi principali e maggiormente sentito nella frazione di Casinalbo è la viabilità; è dimostrazione di ciò anche il fatto che una delle sedute del Consiglio di Frazione che ha registrato la maggior partecipazione è stata appunto su questo tema.

Paese di transito tra Modena e le zone turistiche e industriali pedemontane, Casinalbo ha da sempre sofferto il traffico di passaggio, sia leggero che pesante, assumendone tutte le conseguenze, a volte positive, più spesso negative.

Un miglioramento è sicuramente arrivato dopo l'apertura della Modena-Sassuolo, ma ritengo che alcuni fattori

abbiano contribuito affinché la riduzione e lo snellimento del traffico nella frazione non sia quello sperato.

Ci attendiamo ora una riorganizzazione della viabilità a Casinalbo che possa permettere una migliore fruibilità e contribuisca a rendere la frazione più vivibile e sicura.

Da molto tempo sogno anche forme di accessibilità al Comune che possano consentire ai cittadini di Casinalbo di poter ottenere ed accedere ad alcuni servizi elementari in modo semplice e veloce; servizi indirizzati in particolar modo a coloro che hanno difficoltà nello spostarsi con mezzi propri.

Per il futuro si delineano decisioni strategiche importanti per il territorio, ed auspico che il Consiglio di Frazione di Casinalbo possa contribuire in modo concreto alle scelte dell'Amministrazione. Anche per questo, invito gli abitanti di Casinalbo a contattarmi per segnalare problemi o suggerimenti significativi ed invito inoltre a partecipare numerosi ai Consigli.

Nel tempo che separa la scadenza del mio mandato, mi rapporterò alle problematiche locali instaurando con l'Amministrazione Comunale un rapporto di collaborazione il più possibile costruttivo, evitando conflittualità, per un migliore funzionamento del Consiglio e per una maggiore partecipazione dei cittadini.

Bottega della Pasta
di Neviani Massimiliano e C. snc

*Per un miglior servizio
si prega di prenotare*

Tel. 059.572257

Via Val D'Aosta, 5
41043 FORMIGINE (MO)

Giovani s.n.c.
E-mail: giovanisnc@libero.it

FALEGNAMERIA
ARMADI A MURO • ARREDAMENTI SU MISURA
Via Copernico, 2 - 41041 CASINALBO (Mo)
Tel. 059 462145 - Fax 059 462153

Gruppo Democratici di Sinistra



Grande attenzione e commenti più che positivi. Questi i due importanti dati raccolti tra la cittadinanza durante la giornata di inaugurazione dei nuovi uffici comunali di Formigine. Solo due anni sono trascorsi dalla posa della prima pietra ed oggi tutti gli uffici ed i servizi sono pienamente funzionanti.

L'idea di riunire in un'unica sede tutta la nostra macchina amministrativa risale ormai a diversi anni fa, ed ha tenuto a lungo impegnata la nostra città in un ampio dibattito. Oggi possiamo dire che abbiamo percorso una strada giusta, strada che colloca Formigine fra le amministrazioni che meglio rispondono alle esigenze dei cittadini e meglio possono organizzare il lavoro dei propri uffici.

Come maggioranza di centrosinistra abbiamo saputo affrontare la sfida del nuovo ed insieme valorizzare il nostro passato e la nostra storia. Gli uffici e la struttura operativa sono ospitati in questa nuova sede, mentre il Consiglio comunale rimarrà nel nostro castello restaurato e valorizzato, come segno tangibile delle nostre tradizioni civiche e democratiche.

Si è trattato di un progetto in grado di parlare il linguaggio più adatto alla nostra società oggi: il linguaggio della contemporaneità, della sostenibilità, dell'utilità.

Senza nulla di superfluo questo edificio è stato pensato e costruito per la funzione cui serve, con le caratteristiche che occorrono oggi e le flessibilità che serviranno domani. Si tratta di una struttura pensata per garantire un'organizzazione del lavoro innovativa e più efficiente

e per offrire un servizio più comodo e più chiaro per i cittadini. E' un edificio partecipe del mondo che lo circonda: è orientato secondo l'irraggiamento solare, attenua il freddo invernale, utilizza pannelli fotovoltaici per produrre energia col sole e non spreca l'energia termica che produce riconvertendola in energia elettrica.

E' un edificio innovativo anche per la forma di finanziamento con cui è stato realizzato. Per sostenere il costo ci siamo avvalsi del sistema del project financing che fa interagire capitali pubblici e privati. La nostra amministrazione è all'avanguardia in questo settore. Con questa metodologia è già stata costruita la nuova piscina comunale ed è in corso la ristrutturazione dell'immobile dell'ex ospedale. Abbiamo imparato a conoscere questo strumento e siamo stati in grado di predisporre un sistema di valutazione e controllo che ci ha garantito il risultato.

Si tratta dunque di un riscontro positivo anche per il nostro gruppo politico, che da sempre ha sostenuto e difeso la scelta di costruire una nuova sede degli uffici, supportando con il nostro costante impegno le diverse amministrazioni che hanno lavorato per la sua realizzazione.

Gruppo Consiliare Democratici di Sinistra

Gruppo Al Centro per Formigine



Rimpasto in Giunta?

Si, no, forse! Ma quando?

Da quattro mesi stiamo assistendo ad una farsa, ad un reality show, od alla resa dei conti in casa Ds? Ci riferiamo

all'uscita dal gruppo DS, ma non dalla maggioranza, con un piede dentro e l'altro fuori, di sei consiglieri che ormai sta condizionando l'Amministrazione comunale, ufficialmente dal mese di maggio ma in realtà dal giorno dopo la tornata elettorale. I nodi sono finalmente venuti al pettine o è tutta una messa in scena? A noi sembra una manovra politica per una resa dei conti interna, per spostare l'interesse degli abitanti da quelli che invece potrebbero essere situazioni più importanti, lasciando mano libera a coloro che in questa situazione se ne stanno approfittando.

“La verifica non può andare avanti in eterno e la Giunta deve essere messa in grado di riprendere il lavoro”. Lo afferma lo stesso capogruppo dei DS! E la giunta? La Giunta non fa più niente da 4 mesi perché è sotto continui ultimatum. Ma come fa sig. Sindaco a tollerare una situazione del genere? A cosa sono servite tutte quelle dichiarazioni alla stampa fatte dai sei dissidenti prima della mozione di sfiducia al Sindaco, che noi avevamo portato in Consiglio comunale a fine maggio? A cosa è servito bocciare la sfiducia? Se erano veramente fondate le dichiarazioni dei sei dissidenti la sera del 14 giugno in sala della Loggia, perché non hanno votato la sfiducia? Perché dopo un incontro pubblico di grandi dichiarazioni non si è fatto niente? Quella sera avevamo sentito dire da Borghi “Non siamo a caccia di poltrone”, dall'Onfiani “La gestione del partito a Formigine è inaccettabile, da Messori “Ci chiedono lavori immorali e indecenti”, da Mofid “Troppe deleghe al Sindaco”, dalla Luppi “Ma chi ce lo fa fare di condividere questa politica” e da Laurini “Siamo stati processati per il nostro operato e non mi sembra sia democrazia”. E vi

EMILLIANA

spunghi S.R.L.

- PRONTO INTERVENTO ESPURGO
- POZZI NERI CIVILI ED INDUSTRIALI
- DISINTASAMENTO RETE FOGNARIA E COLONNE DI SCARICO
- TRASPORTO FANGHI E SIMILI
- LAVAGGI AD ALTA PRESSIONE
- ISPEZIONI CON VIDEOCAMERA

FIORANO MODENESE
Via Malmusi, 54 - Tel./Fax 0536.83.05.02 - Urgenze: 335.80.55.170

MUSSATI GIORGIO

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

Ufficio: Via Piave, 37 - 41043 Formigine (MO)
Tel. e Fax 059 573740

Magazzino: Via A. Moro, 27 - 41043 Formigine (MO)
Tel. e Fax 059 556354 - Cell. 335 7143006-7

E-mail: mussatig@tin.it

pare poco, ma potremmo elencarvi altre pesanti dichiarazioni di quella sera contro il Sindaco e le segreterie politiche. Non sono servite a niente, si sono rimangiati tutto! Hanno continuato a votare a favore dei provvedimenti presentati dalla Giunta. Perché? Per facciata, siamo in una fase di stallo e a pagarne le conseguenze sono sempre i soliti: noi abitanti del Comune. È la realtà dei fatti è un'altra. Stanno discutendo delle poltrone, si moltiplicano le dichiarazioni di condivisione e appoggio politico e il Sindaco ha ancora tutte le deleghe. Ai giornali in questi giorni, il 13 ottobre, anche il Sindaco ha detto che non vuole passare i prossimi due anni a negoziare con le mani legate. Allora è proprio il caso di dire che, se anche si raggiungerà un compromesso tra le parti saranno sempre situazioni sofferte e che, come al solito, lasceranno un segno profondo e avranno scontentato tutti e tra alcuni mesi saremo ancora nelle stesse condizioni di oggi. Il tutto per tenere la poltrona a qualsiasi costo? Ci auguriamo di no. Ma allora Sig Sindaco un po' di coraggio, si dimetta e si liberi dagli ultimatum o dai ricatti politici; o ha paura del giudizio dei cittadini per questi due anni di gestione? Soltanto rimettendo le decisioni nelle mani degli abitanti, potremo rimettere in moto la macchina comunale della cosa pubblica. Vorrebbe dire di dimostrare coerenza e onestà politica che diventa sempre più difficile ritrovare in questa maggioranza di centrosinistra, ma che per noi è la stella polare, il nostro sestante, che ci guida nella nostra attività politica comunale, al servizio dei cittadini con serietà nel rapporto tra eletti e elettori.

Valerio Giacobazzi
Capogruppo **Forza Italia** e **UDC**

Gruppo La Margherita



Formigine e la sua maggioranza

È una situazione strana ed anomala quella che sta vivendo il nostro Comune. **Da un lato un'Amministrazione Comunale che continua a realizzare progetti** (in parte propri ed in parte ereditati dalla precedente Amministrazione) **ed accantierare nuove opere pubbliche che indubbiamente migliorano la qualità della vita dei cittadini.** Prova ne sono, ad esempio: l'inaugurazione della nuova Sede Comunale, la rotatoria sulla via Giardini/via Sant'Antonio e sulla via 4 Passi a Formigine/via Donati, il nuovo campo da calcio e il Parco della Repubblica a Casinalbo, la nuova Scuola Materna di via Grandi a Formigine, la nuova sede Poliambulatori e Cup, l'inizio dei lavori di ristrutturazione dell'ex Ospedale per trasformarlo in Rsa per anziani, la costruzione del nuovo Asilo Nido a Casinalbo, l'inizio procedure di esproprio del terreno per la costruzione delle nuove Scuole elementari "Carducci" a Formigine, la progettazione "Tangenziale Sud" di Formigine per collegare la superstrada Modena-Sassuolo con la via Giardini ad uno stadio già molto avanzato che consentirà di affidare i lavori per la costruzione entro il 2007.

Dall'altro lato, all'interno della maggioranza di centro-sinistra che esprime l'Amministrazione Comunale per la volontà di oltre il 60% degli elettori, stiamo vivendo una stagione complessa e difficile al tempo stesso. Alcune delle cause sono sicuramente individuabili in una pluralità di elementi che vanno dai rapporti ed aspettative dei vari gruppi politici ai rapporti ed alle aspettative anche personali tra i diversi soggetti che

danno corpo a questa maggioranza; ai progetti politici futuri (Partito Democratico) alle diverse priorità programmatiche di ogni partito politico; alle diverse sensibilità politiche e culturali alle difficoltà di rapporti tra la Giunta e i Consiglieri comunali, sempre esistiti, ma ulteriormente aggravati dalla legge di riforma degli Enti Locali degli anni Novanta. Altre ragioni possono risultare più complesse e legate allo sviluppo attuale e futuro di Formigine.

È, quindi, una **verifica** molto seria che, per noi della Margherita **significa: momento di passaggio e di crescita da superare attraverso il contributo convinto di tutti.** Questa è la lettura che ne diamo noi. Ed è anche quanto auspica la **Comunità Formiginese che continua a chiedere** a chi ha l'onere di governarla di **"pedalare" senza perdere tempo per risolvere i problemi vecchi e nuovi** cogliendo anche le opportunità che ci vengono offerte e riuscendo ad individuare soluzioni che ci permettano di vivere un futuro migliore ed essere in grado di meglio competere con le altre realtà. Ed è con questo spirito che la **Margherita Formiginese ha posto all'interno del confronto** in atto in queste settimane alcuni temi che ritiene qualificanti per il nostro Comune: **dotazione infrastrutturale a servizio del Centro Storico di Formigine** (parcheggio, struttura polivalente/auditorium, verde attrezzato) nella zona ex Cantina; **problema collegamento in sicurezza sull'asse est-ovest (problema ferrovia) a Casinalbo** nella zona di Bertola; **gestione associata dei Servizi Sociali** tra i quattro Comuni del distretto ceramico che, anche con il recupero delle cosiddette deleghe sociali attualmente affidate all'Ausl, ci consenta di meglio coordinare le risorse economiche ed umane al fine di dare risposte più adeguate alle sempre nuove

e maggiori istanze che ci vengono dalle fasce più deboli della popolazione (anziani, minori e disabili); Nuova **Scuola Elementare a Magreta**; attivazione di un **Asilo Nido a Magreta** ricorrendo al principio della sussidiarietà.

Sono alcune idee importanti condivise dalla gente, sulle quali ci impegneremo così come ci stiamo impegnando per recuperare un rinnovato spirito di collaborazione di tutta la maggioranza.

Gruppo Consiliare DL - La Margherita

Gruppo Lista Civica per Cambiare



Fine legislatura? Speriamo.

Con questo intervento tenterò di rispondere sinteticamente ai seguenti quesiti: Qual è lo stato di salute della maggioranza consiliare? Quali scenari si profilano? Qual è il bilancio di metà mandato della Lista Civica per Cambiare?

Partiamo dal primo interrogativo. La maggioranza consiliare è divisa a metà: i sei consiglieri fuoriusciti dai DS, insieme a qualche altro consigliere, vorrebbero imporre la loro linea al resto della maggioranza. La conseguenza immediata di questa situazione è la paralisi amministrativa: se fino al primo semestre 2006 la Giunta non brillava per iniziativa, **oggi riesce a gestire a malapena l'ordinaria**

amministrazione, tanto che, se non interverranno nuovi elementi, pare certo che l'attuale Giunta faticherà notevolmente a far passare il prossimo bilancio di previsione. Impensabile dunque che possa affrontare il più importante degli obiettivi programmatici della legislatura, ossia la stesura del nuovo Piano Regolatore Generale (PSC). Ne discende che nella prossima primavera dovrebbero tenersi le elezioni, altrimenti si profilerà un lungo periodo di irrispettoso governo del "tirare a campare pur di non mollare la poltrona".

Rimane il terzo interrogativo a cui è necessario rispondere concedendosi un po' più di spazio. Fin da inizio legislatura il nostro gruppo ha chiesto ripetutamente all'Amministrazione di mettere mano **all'edilizia scolastica** per offrire ai nostri figli **scuole sicure**, decenti e funzionali. Per risposta l'Amministrazione ha cominciato ad investire parecchie risorse per garantire almeno l'agibilità e la sicurezza delle vecchie elementari CARDUCCI e materna GINZBURG. Abbiamo sostenuto e lottato con i cittadini affinché la richiesta di maggiore **tutela della salute** dalle fonti di inquinamento elettromagnetico fosse recepita dall'Amministrazione, ottenendo un **regolamento per le installazioni di telefonia mobile** dove è prevista la collocazione, in prossimità di tutte le antenne per la telefonia mobile, di strumenti per verificare costantemente la potenza delle onde emesse.

Si sono raccolte firme e presentate 2 mozioni consiliari per sollecitare l'Am-

ministrazione a trovare una soluzione agli **eccessivi tempi di attesa dinanzi ai passaggi a livello**. In particolare, nella mozione discussa il maggio scorso, si chiedeva al Consiglio Comunale di alzare la voce con la Regione e con l'ATCM affinché tali Enti si impegnassero a risolvere il grosso disagio. Purtroppo l'atteggiamento eccessivamente conciliante della maggioranza consiliare vanificava ogni nostro sforzo. Numerosi gli interventi della Lista Civica per Cambiare, a fianco del CODACONS e in Consiglio Comunale, per **interrompere la raccolta sperimentale dei rifiuti indifferenziati con il metodo del porta a porta a Corlo** in quanto imposta ai cittadini.

In più occasioni si è proposto, senza successo, al Consiglio Comunale di **avviare una REALE politica a favore delle famiglie**: prima chiedendo una sensibile riduzione delle tariffe degli asili nido, individuando le risorse in maggiori risparmi; e poi cercando di ridurre la tariffa per la raccolta dei rifiuti, attraverso una redistribuzione del dividendo annuale della SAT da elargire ai cittadini sotto forma di minori costi della tariffa. In tutti i passaggi istituzionali in cui si è discusso il bilancio si è richiamata l'Amministrazione **all'impellente necessità di una politica di bilancio più rigorosa e ad un deciso taglio delle spese per incarichi esterni**.

Se questa è, in estrema sintesi, il rendiconto del nostro impegno (chi fosse interessato può reperire nel dettaglio TUTTA la nostra azione politica nel



sito internet: www.listacivicapercambiare.it, oggi, come si anticipava in apertura, probabilmente si apre una nuova fase che non può prescindere dalla constatazione che poiché da molti anni il nostro Comune è amministrato dal Centro-sinistra, **troppi interessi costituiti si affollano da quella parte**. Se è fuori dubbio che per il bene del paese sia auspicabile rimuovere certe situazioni, resta da decidere la strategia da adottare per conseguire l'obiettivo.

Stefano Bavutti - Claudia Buffagni
Capogruppo *Lista Civica per Cambiare*

Gruppo Rifondazione Comunista



I piani di zona non ci convincono

Non so mentre scrivo quale sarà l'esito della verifica, ritengo però che il malessere manifestatosi con grande forza dal costituirsi del Gruppo Misto (divisione DS) venga da lontano e dal merito delle cose, cioè dalle scelte amministrative.

Ad esempio sui Piani Sociali di Zona la poca collaborazione tra Giunta e Consiglio comunale si è fatta particolarmente evidente. Già un anno fa il Consiglio comunale votò i Piani di Zona a denti stretti cercando di cancellare la proposta di doppia gestione dei servizi (Azienda Consortile e Azienda Servizi alle persone); a distanza di un anno la cosa viene riproposta tale e quale. I Piani di Zona sono costituiti da due parti: una descrive i progetti veri e propri che indicano le cose da fare per affrontare i problemi della gente (day hospital, minori in condizioni di disagio, assistenza domiciliare, ecc.) finanziati in misura consistente

dalla Provincia, e l'altra, il modo di organizzarsi per attuare i progetti stessi ed è su questo il nostro disaccordo. Il documento proponeva la costituzione di due Aziende che, con scopi analoghi, prevederebbero doppi dirigenti e doppio personale amministrativo con la ovvia sottrazione di risorse ai servizi veramente prestati.

La fretta con cui si è costretti ad esaminare temi anche così impegnativi, non consente il necessario dialogo e la dovuta chiarezza tra Sindaco e Giunta da una parte e la loro maggioranza consigliare: da questo i malesseri e l'insufficiente capacità operativa.

L'intera maggioranza ha giustamente accolto un emendamento, non solo nostro, che ha consentito la cancellazione della parte organizzativa del riferimento alla doppia Azienda (possibile spreco), mantenendo i progetti specifici anche se non sufficientemente approfonditi. L'uscita dalle secche della politica si ottiene solo realizzando un clima di trasparenza e di fiducia tra tutti i soggetti dell'Amministrazione.

Manuela Medici

Capogruppo *Rifondazione Comunista*

Gruppo Verdi



Fermiamo l'assalto agli edifici rurali

Sul nostro territorio sono sempre più numerosi gli interventi edilizi sugli edifici agricoli e nei borghi rurali, che vengono recuperati per un uso residenziale. Basta fare una passeggiata in campagna o rivolgersi ad una delle tante agenzie immobiliari per rendersi conto che questi interventi sono molto diffusi e che

presumibilmente lo saranno ancora di più in futuro.

Se da un lato il recupero di questi edifici evita che essi versino in uno stato di abbandono e di degrado, dall'altro questi interventi edilizi causano diversi problemi.

Innanzitutto se in questi edifici viene consentita la realizzazione di troppi appartamenti, si rischia di ritrovarsi con un carico urbanistico troppo elevato, con conseguenti squilibri nei servizi.

Quello che però mette più a rischio l'inestimabile patrimonio storico e architettonico costituito dalle case coloniali e dai borghi rurali è la tipologia di recupero alle quali spesso vengono sottoposti.

La legislazione vigente, successiva alla approvazione del nostro Piano Regolatore, consente purtroppo con il termine "ristrutturazione" anche l'abbattimento dell'edificio e la sua successiva ricostruzione con tipologia edilizia identica al preesistente.

Non ci vuole molto a comprendere che una cosa è ristrutturare un edificio, un'altra è demolirlo e poi ricostruirlo.

Come se non bastasse, non possono poi non sorgere dei dubbi su quanto siano "fedeli all'edificio originale" interventi di ristrutturazione che impiegano mattoni nuovi al posto dei vecchi mattoni, oppure muri esterni intonacati colore verde pastello quando l'edificio originario era in mattoni a vista.

E' quindi sempre più urgente e necessario fermare la sorta di "assalto" che mette a rischio il patrimonio storico e architettonico dei nostri edifici e borghi rurali.

Chiediamo quindi all'Amministrazione comunale di predisporre in tempi rapidi provvedimenti che impediscano la demolizione degli edifici rurali, con l'obiettivo di tutelarli in attesa

CONFESERCENTI
Confederazione Italiana Esercenti
Attività Commerciali, Turistiche e dei Servizi

FIAR

Sede di Formigine
Tel. 059 5750162 - Fax 059 5750295
Via Trento Trieste, 108 - 41043 Formigine (MO)

Sede di Maranello
Tel. 0536 945015 - Fax 0536 933422
Via Claudia, 88 - 41053 Maranello (MO)

CNA
Confederazione Nazionale
dell'Artigianato e della Piccola
e Media Impresa

Sede Comunale di Formigine
41043 Formigine (MO) - Via Picelli, 42
Tel. 059.559.511 - Fax 059.559.530
E-mail: formigine@mo.cna.it

FEDERIMPRESA
Confederazione Nazionale
LAPAM LICOM ASPIM

Sede di Formigine
Via Val D'Aosta, 19
41043 Formigine (MO)
Tel. 059.578811
Fax 059.572755

della futura adozione del nuovo Piano Regolatore (che si chiamerà Piano Strutturale Comunale).

Riteniamo in ogni caso necessaria una maggiore azione di controllo sui cantieri, volta ad accertare il rispetto delle normative vigenti e se la ristrutturazione dell'edificio è stata effettuata "fedelmente" rispetto all'edificio originario.

Rimandare questi provvedimenti alla futura adozione del Piano Strutturale Comunale sarebbe come chiudere la stalla quando tutti i buoi sono scappati. Il che equivale a permettere la cancellazione di un patrimonio storico e architettonico che nessuno potrà mai restituirci.

Marco Ferrari

Capogruppo Verdi in Consiglio Comunale

Gruppo Comunisti Italiani



Le politiche per gli anziani

Bisogna far emergere la realtà, i mutamenti, i bisogni e le criticità che gli anziani vivono nel nostro territorio, al fine di individuare le azioni ed i servizi da mettere in campo per cercare di dare risposte il più possibile adeguate alle loro necessità.

L'allungamento della vita media, la progressiva e costante perdita del potere d'acquisto delle pensioni, a fronte dell'aumento del costo della vita, e il progressivo modificarsi delle caratteristiche e soprattutto delle dimensioni della famiglia, impongono un continuo aggiornamento delle politiche sociali.

Noi esprimiamo particolare attenzione nei confronti di questa fascia della popolazione che, per un forte senso di di-

gnità, risulta, a volte, dimenticata e non sufficientemente riconosciuta.

I principali interventi devono essere rivolti a favorire il benessere della persona anziana per il mantenimento di una vita attiva nella propria comunità esaltandone il patrimonio di esperienza, conoscenza e cultura, al sostegno in situazioni di grave disagio familiare e/o economico, ed all'attivazione di interventi ed azioni per favorirne la permanenza nel proprio domicilio con l'obiettivo di mantenere i propri riferimenti familiari, la propria storia ed i propri affetti, soprattutto a fronte della diminuita autosufficienza.

Punti dove rivolgere maggiori interventi:

-Assistenza Domiciliare. Assistenza e supporto nello svolgimento delle normali funzioni di vita quotidiana alle persone non autosufficienti.

-Pause di Sollievo. Un servizio volto a garantire ai familiari che si prendono cura a domicilio di congiunti con problematiche di demenza senile di poter usufruire, nell'arco della settimana, di alcune ore di "libertà", sostituendoli a domicilio con personale qualificato.

-Assegno di cura. Contributo economico a sostegno della famiglia che accudisce l'anziano non più autosufficiente presso il proprio domicilio.

-Pasti a domicilio. Agli anziani che, per sopravvenute difficoltà o impedimenti non sono più in grado di prepararsi autonomamente i pasti, valutare la fattibilità di un servizio di consegna pasti a domicilio.

-Ex ospedale di Formigine. La trasformazione dell'ex Ospedale deve essere finalizzata alla realizzazione di almeno 40 posti di RSA (Residenza Sanitaria Assistita) e da un nucleo "demenze senili" di 17 posti.

-Integrazione Rette. Erogazione di

contributi ad integrazione delle rette per servizi residenziali e semi-residenziali a favore degli anziani inseriti presso le stesse strutture e che si trovino in una situazione reddituale propria o dei propri familiari insufficiente a garantire la copertura totale del costo delle rette.

-Contributi straordinari. Assicurare la continuità degli interventi di assistenza economica "nelle varie tipologie proposte, tra le quali il contributo continuativo, come "sussidio mensile finalizzato a garantire il minimo vitale", avendo come riferimento la pensione minima INPS o "l'integrazione al minimo".

Garantire anche alle persone anziane l'accesso ai "contributi straordinari", a fronte di particolari ed urgenti necessità e bisogni (es.: spese sanitarie impreviste o particolarmente onerose) valutati dal Servizio sociale professionale.

-Fondo sociale affitti. Contributi economici, in base ad una graduatoria stabilita da regolamento regionale, per far fronte a questa rilevante spesa che incide drammaticamente sul bilancio familiare specie delle persone anziane con pensioni al minimo.

-Trasporti. Trasporto anziani e disabili, segnalati dai servizi sociali, da e per presidi ospedalieri o ambulatoriali per visite e cicli di terapie. Agevolare le richieste delle associazioni di volontariato che vogliono gestire pullmini, visto che si fa sempre più pressante il bisogno per questi servizi.

-Piste ciclabili. Realizzazione di nuovi percorsi per favorire la mobilità in sicurezza e tranquillità, come il collegamento Formigine-Casinalbo, con previsione di arrivare fino al nuovo Ospedale di Baggiovara, la ciclabile di Via Ghiarola, Via Gramsci, Via Marzaglia, Via Mazzacavallo.

-Nuova Piscina. Possibilità per gli an-

P.B.M. di Botti Luigi & C. S.n.c.
IMPIANTI ELETTRICI
 P. IVA 00363220369
TERMIDRAULICI
 Piazza Kennedy 21
 41010 - MAGRETA (MO)
 Tel. e Fax 059 / 554055

Adeguamenti alla Legge 46/90
 Preventivi gratuiti al domicilio
 Garanzia sul lavoro eseguito

SCUNZANI Luca & C. s.n.c.
PAVIMENTI IN LEGNO DAL 1960

SCUNZANI LUCA & C. s.n.c.: Via Ghiarola Vecchia, 23 - 41043 Formigine (MO)
 Tel. e fax 059 572063 - E-mail: luca.scunzani@tiscalinet.it

ziani di accedere, a tariffe agevolate in orari concordati.

I Comunisti Italiani, convinti che questi siano i veri interessi dei cittadini, spingeranno l'Amministrazione comunale e di concerto con le Organizzazioni Sindacali dei pensionati, a promuovere la conoscenza e favorire l'accesso a questi servizi a favore della popolazione anziana.

Giuseppe Viola

Capogruppo dei **Comunisti Italiani**

**Gruppo
Lega Nord
Padania**



Politiche di bilancio

Nel corso del Consiglio comunale di fine settembre è stata messa al voto la variazione di bilancio, ossia la discrepanza tra quanto preventivato come spesa in sede di previsione 2005 e quanto effettivamente speso nel corso dell'anno 2006.

Una premessa è d'obbligo: dall'epoca dell'insediamento della giunta di centro sinistra, i partiti di opposizione si sono sempre sentiti raccontare la stessa storia...ossia che le Casse del Comune dovevano fare i conti con i tagli previsti dal Governo Centrale (allora di centro destra) a danno degli Enti locali; ergo, sostenevano il Sindaco e la Giunta, per garantire i servizi si rendeva necessario "far cassa", quindi ricorrere il più possibile alle entrate tributarie comunali. Insomma una sorta di disco rotto, ripetuto ogni qualvolta si rendeva necessario giustificare un aumento del gettito fiscale.

Ora che il Paese è amministrato dal centro sinistra non ci par vero che la

Giunta debba confrontarsi con le stesse problematiche: infatti **il Governo Prodi ha stabilito in finanziaria un forte taglio nei confronti degli Enti locali** per ben 4, 8 milioni di euro..... ciò significa: **meno soldi per i Comuni, e quindi maggiore imposizione fiscale a livello locale.**

Ma i nostri cari amministratori si guardano bene dal puntare l'indice nei confronti dell'attuale Governo, come se i tagli operati da Prodi avessero un peso inferiore rispetto a quelli fatti dal Governo Berlusconi!

Per fortuna comunque, che l'Amministrazione comunale di Formigine, tramortita da anni di politiche finanziarie di forte esborso economico, sa bene dove pescare per rimpinguare le entrate dell'Ente: la parola magica è Edilizia.

Case, case e ancora case pare ormai essere il cavallo di battaglia su cui puntare per rimpinguare le casse comunali. E ciò, ovviamente, a discapito di un bene prezioso e da salvaguardare come il territorio ed il verde (a proposito, ma i Verdi cosa ne pensano?). Per far cassa, dunque, via libera al vertiginoso aumento degli oneri di urbanizzazione ed alle concessioni edilizie, per poi vederci alla fine pure aumentare l'ICI sulla prima casa che, a quanto ci risulta, non costituisce un bene di lusso.

Ma come si dice: tutti i nodi vengono al pettine. E questa Amministrazione, che ha già da districare i nodi legati alla difficile convivenza dei partiti di maggioranza, dovrà ben presto fare i conti anche con le incessanti ed impellenti richieste dei cittadini e con una continua domanda di servizi legati ad un aumento della popolazione residente in continua ascesa.

Francesca Gatti

Capogruppo **Lega Nord-Padania**

inForm

Comune di Formigine

Periodico bimestrale di informazione dell'Amministrazione Comunale

Proprietà Comune di Formigine (Mo)

Anno XVII, n. 5/2006

Ottobre/Novembre

Aut. Tribunale di Modena

n. 668 del 25/5/1988

Direttore Responsabile

Stefano Gozzi

In redazione

Chiara Vecchio Nepita

Fotografie

Luigi Ottani

Archivio Comunale

Progetto grafico

ADA

Chiuso in tipografia il 25/10/2006

Raccolta pubblicitaria e impaginazione

Eridania Editrice Srl

Via M. Ruini, 2

42100 Reggio Emilia

Tel. 0522 232092 / 926424

Fax 0522 231833

www.eridania-editrice.it

info@eridania-editrice.it

Stampa

Nuovagrafica - Carpi (MO)

Copie 14.750

Impianti Idraulici
SIMA
e Riscaldamento

SIMA di Gazzetti Mauro & C. s.n.c.

NUOVA SEDE

41041 CASINALBO (Mo)

Via L. Einaudi, 21

Tel. e Fax 059 550870

Cell. Mauro 335 275963

Cell. Simone 335 6934562



RASTELLI
IMPIANTI ELETTRICI

TEL.059-550777

CELL.338-9350136

VIA LANDUCCI,30 41041 CASINALBO -MO-

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

VIDEOCITOFONIA

INSTALLAZIONE SISTEMI DI ALLARME

CANCELLI AUTOMATICI - ANTENNE SATELLITARI

E PROGETTAZIONE DI IMPIANTI

ADEGUAMENTO IMPIANTI NORMATIVA 46/90

ONORANZE FUNEBRI

SILINGARDI di SERRI & FELICIONI

FORMIGINE: Via Sassuolo, 49

(vicino al cimitero)

SERVIZIO CONTINUO - Tel. 059 552368

- Vestizioni Diurne e Notturne
- Cofani Comuni e di Lusso
- Manifesti, Ricordini, Necrologie
- Fiori, Corone, Cuscini, Addobbi
- Disbrigo Pratiche Burocratiche
- Cremazioni
- Trasporti per Qualsiasi Destinazione
- Lapidari e Marmi Funerari

SERVIZIO QUALIFICATO

OPERIAMO in qualsiasi COMUNE, ABITAZIONE, OSPEDALE, ISTITUTI di RICOVERO o CURA

Abitazioni:

FORMIGINE

MARANELLO

Tel. 059 5750241

Tel. 0536 948113 - 941855